

JAPAN PRIZE 2022

International Competition for Educational Media

第49回 日本賞 教育コンテンツ国際コンクール

“Next year, we hope to invite our friends and colleagues from abroad to the Japan Prize.”

For the past two years, this has been the wish of all of us here at the Japan Prize Secretariat. This year, our wish came true for the first time since the beginning of the pandemic; we were able to invite 12 members of the final jury to Tokyo and organize the final deliberations and public events in-person. I would like to take this opportunity to express my sincere gratitude to everyone who contributed to making this possible.

The pandemic prevented us from seeing our friends and colleagues in person, but during this period of uncertainty, we tried our best to keep the spirit of Japan Prize alive by hosting various online webinars and in-person events. Every time we saw familiar names and faces online, we felt empowered, and your presence gave us a renewed sense of commitment to the advancement of educational media. I also express my deepest respect and gratitude to producers and filmmakers who, despite the difficult circumstances, continued to produce new and innovative content.

The Japan Prize 2022 was held from November 1st to 4th with the participation of final selection jurors and guest speakers. I hope that the following pages will give you a glimpse of the excitement and passion that was shared by the participants of the event.

Yasuda Shin

Secretary General, Japan Prize

「来年こそは、海外の仲間たちを東京にお招きし、皆さんと一緒に日本賞を開催したい。」

この2年間、私たち日本賞事務局のメンバーが願ってきたことです。今年、コロナ禍になって以来初めて、本審査委員12名をお招きする形で、その願いが叶いました。実現にあたりお力添えをくださったすべての関係者の皆さまに、心より御礼を申し上げます。

コロナ禍で先行きが見えず、海外の皆さまと直接お会いすることができなかったこの期間、日本賞の歩みを止めてはいけないとの思いから、手探りでさまざまなオンライン・イベントや国内向けのリアルイベントを開催してきました。それらのイベントで皆さまのお名前や顔を拝見するたびに、私たちは勇気をいただき、教育メディアの発展を支えるという決意を胸に希望をつないできました。そして何より、いかなる状況にあっても、革新的な教育コンテンツを生み出し続ける制作者の皆さまのたゆまぬ努力に、心より敬意を表します。

第49回日本賞は、3年ぶりに本審査委員の皆さまとゲストスピーカーをお招きして、11月1日から4日に開催されました。この報告書を通して、会場の興奮と熱気を感じていただけたら幸いです。

安田 慎 日本賞事務局長

Table of
Contents
目次

The Report of Japan Prize 2022

第49回 日本賞 教育コンテンツ国際コンクール報告書

November 1-4, 2022, Tokyo
2022年11月1日～4日、東京

- | | | |
|----|---|--|
| 2 | Foreword by the President of NHK
はじめに | |
| 3 | Address by Her Imperial Highness the Crown Princess
皇嗣妃殿下のおことば | |
| 4 | List of Prize Winners
受賞作品・企画一覧 | |
| 6 | Messages from the Chairpersons of the Jury
審査委員長からのメッセージ | |
| 7 | Final Selection Jurors
本審査委員 | |
| 8 | Preliminary Selection Jurors
一次審査委員 | |
| 10 | The Grand Prix Japan Prize 2022
第49回 グランプリ日本賞 | |
| 12 | Prize Winners (Audiovisual Works)
コンテンツ作品 受賞作品 | |
| 22 | Special Prize Winners (Audiovisual Works)
コンテンツ作品 特別賞受賞作品 | |
| 24 | Prize Winners (Proposal Pitch)
新規企画 受賞企画 | |
| 26 | Proposal Pitch Finalists
新規企画ファイナリスト紹介 | |
| 28 | Onsite Events / Sessions & Screenings
公開イベント・上映会 | |
| 39 | Awards Ceremony
授賞式 | |
| 40 | Outline of Japan Prize 2022
第49回 日本賞の概要 | |
| 41 | Number of Entries
参加国・地域、部門別エントリー数 | |
| 42 | List of Entries
エントリー作品・企画一覧 | |
| 52 | The Grand Prix Winners (1965-2021)
歴代グランプリ作品 | |



The East Tower of the three-storied pagoda of Yakushiji Temple in Nara, the national capital of Japan in the 8th Century, is the only remaining example of Buddhist architecture of the Hakuho Art Period (645-710 A.D.). The insignia of the Grand Prix Japan Prize is a model of the uppermost part of the bronze roof-top ornament of the pagoda. [right photo by Irie Taichichi]

白鳳時代の代表的な建築物である奈良・薬師寺の東塔。グランプリ日本賞の賞牌は、この東塔の先端を飾る水煙（火焔の装飾）をかたどったものです。[写真右撮影/入江 泰吉]

Foreword by the President of NHK

はじめに

Maeda Terunobu

President of NHK

前田 晃伸

日本放送協会 会長

I am happy to report that the 49th Japan Prize competition was a great success, with the final jury members from 12 different countries gathered in Tokyo for the first time in three years to carry out their deliberations.

The Japan Prize is an international competition for educational media that was established in 1965 to improve the quality of educational content and promote international understanding and cooperation. This year's large number of entries was a true reflection of these goals.

An education that fosters a correct understanding of the world around us, and a solid ability to foresee the future, becomes ever more important in times such as these—of global uncertainty driven by the COVID-19 pandemic, turbulent geopolitics, and intensifying climate change-induced natural disasters.

I would like to express my sincere appreciation and respect to all the producers from all parts of the globe for entering their works in the Japan Prize. Their educational content serves to guide us in life.

On behalf of the organizing committee, I would also like to thank all the jurors who dedicated themselves to uncovering new talent and shining a spotlight on superb content. And all those who participated in Japan Prize Festival events both onsite and online, as well as everyone else involved in this year's competition.

During the festival week, we were delighted to hold screenings of finalist works and open-sessions with guest speakers. In the following pages we report on the highlights of these discussions about the future of educational media.

As times and societies change, educational content that provides frequent opportunities for learning anytime, anywhere, is increasingly essential. Moving forward, I ask for your continued support in making the Japan Prize a richer forum, one in which all who are passionate about education may join hands.

第49回日本賞は、世界12か国の本審査委員の方々に3年ぶりに東京に集まっていただき、無事成功裏に終えることができました。日本賞は、教育コンテンツの質の向上と、国際的な理解と協力の増進を目的に1965年に設立された歴史ある国際コンクールですが、今回も世界中から数多くの意欲的な作品を応募していただきました。

新型コロナウイルスの感染拡大や激動する国際情勢、気候変動に伴う自然災害の激甚化など、世界の先行きの不透明感が増す中で、現状を正しく把握し、将来を見通す確かな力を養う教育の重要性は高まる一方です。生きていく上での指針となる教育コンテンツを生み出し、日本賞にエントリーしてくださった世界中の制作者の皆さまに心から感謝と敬意を表します。また、新たな才能を見だし、優れた作品に光を当てるべくご尽力いただいた審査委員の皆さま、会場やオンラインで日本賞映像祭にご参加いただいた皆さまなど、関係するすべての方々に主催者を代表して御礼申し上げます。

会期中には、応募作品の上映会を開催したほか、特別なゲストを迎えトークセッションを実施いたしました。参加した皆さまが、未来に向けて多くの議論を積み重ねた様子もこの報告書でご紹介していますので、ぜひご覧いただければと思います。

時代や社会の激しい変化の中であって、「いつでも、どこでも、何度でも」学ぶことができる教育コンテンツの重要性は一層高まってくると感じています。今後もこの日本賞が、教育に情熱を注ぐすべての人々が手を携える場となりますよう努めてまいりますので、引き続きご支援をよろしく願いたします。



Address by Her Imperial Highness the Crown Princess

皇嗣妃殿下のおことば

The Awards Ceremony of the 49th Japan Prize International Competition for Educational Media

November 4, 2022

第49回 日本賞 教育コンテンツ国際コンクール 授賞式

2022年11月4日



It is a great pleasure for me to attend this 49th Awards Ceremony of the Japan Prize today and to meet all of you participating online from various parts of the world. Many works were sent to this year's Japan Prize competition from 57 countries and regions. I would like to express my heartfelt congratulations to all the finalists in the awards.

During the past few years, everyone involved in the Japan prize has had a difficult time creating content by conventional methods, or getting together in person to exchange views and evaluate works. Even under these circumstances, all the people involved in creating educational content have contributed, through images and sounds, to sharing various ideas and feelings with each other, and to building empathy for those in difficult living conditions. I would like to express my deepest respect to all of you for your commitment.

Many of this year's entries address our current problems. The finalists include works which make us think about efforts to tackle the urgent issues of climate

change and environmental destruction, or about lifestyles that respect the natural environment. There are works covering issues of race or gender, and foster abilities to respect each individual. There are works which share talks in their own voices by people with disabilities, and promote understanding and empathy. There are also works about children in various difficult circumstances. As society and people's lifestyles evolve, education and ways of learning are changing accordingly. It is important both for children and for adults to have access to works from new perspectives, in order to understand our numerous challenges and build a better world together.

In closing my address, I sincerely wish that all of you will continue to create excellent works and that people around the world will appreciate them, and that the mission of the Japan Prize, to advance the quality of educational content around the world and to contribute to the promotion of international mutual understanding through educational content, is fulfilled.

本日、「第49回 日本賞 教育コンテンツ国際コンクール」の授賞式が開催されるにあたり、世界各地からオンラインで参加されている皆さまにご挨拶できますことを、大変うれしく思います。今年の日本賞には、57の国と地域から、多数の作品が寄せられました。このたび本審査に進んだ作品の企画や制作に携わった皆さまに、心からお慶びを申し上げます。

この数年の間、従来どおりの制作活動とともに、対面での審査やそのための意見交換をおこなうことが難しい時期が続きました。そうした中、教育コンテンツの制作に関わる皆さまは、映像や音声を通じて、様々な考えや感情を共有し、苦境に立つ人々に思いを寄せる機会を作ってくられました。ここに至るまでに、力を尽くされた皆さまに深く敬意を表します。


今回の応募作品には、近年の課題に向き合うものが多くありました。本審査に進んだ作品には、気候変動や環境破壊の差し迫った課題を解決するための取り組みや、自然環境を大切にするためのライフスタイルについて考えさせるものがあります。また、ジェンダーや人種について取り上げ、個人個人を認め合う力を育むものや、障害のある人たちが語る姿を通して理解と共感を促すもの、そして様々な困難な状況におかれている子どもたちについての作品もあります。社会や人々の生活の変化に伴って、教育や学びの形も変わってきています。子どもにとっても大人にとっても、新しい視点からつくられる作品にふれることは、多様な問題を理解し、共により良い社会を築いていく上で大切なことでしょう。

今後も、皆さまのご活躍によって、優れた作品が生み出され、それを広く人々が視聴することによって、世界の教育コンテンツの質の向上と、教育コンテンツを通した国際的な相互理解の促進を図るという日本賞の目的が果たされることを願い、私の挨拶といたします。






List of Prize Winners

受賞作品・企画一覧

Audiovisual Works

The Grand Prix Japan Prize	Prize	Title	Media/ Duration	Organization	Country/ Region
	The Grand Prix Japan Prize 2022	Dounia and the Princess of Aleppo	Film 73'00"	Tobo Media	Canada
The most outstanding work among all of the audiovisual entries which excels in its ability to educate, in its pertinence to the requirements of the times, and in its contribution to educational media					

The Best Work in Each Division


	The Best Work in the Pre-school Division (The Minister for Internal Affairs and Communications Prize)	Little Tiger Feeding the Chickens	TV 4'57"	Plus Pictures	Denmark
The best work among educational audiovisual contents for pre-school children up to around age 6					
	The Best Work in the Primary Division (The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology Prize)	Dounia and the Princess of Aleppo	Film 73'00"	Tobo Media	Canada
The best work among educational audiovisual contents for primary school children around ages 6 to 12					
	The Best Work in the Youth Division (The Minister for Foreign Affairs Prize)	Spotless	Film 15'41"	IJswater Films	Netherlands
The best work among educational audiovisual contents for youths around ages 12 to 18					
	The Best Work in the Lifelong Learning Division (The Governor of Tokyo Prize)	Young Plato	Film 102'30"	Soilsíú Films Clin d'Oeil Films Zadig Productions Aisling Productions	Ireland Belgium France United Kingdom
The best work among educational audiovisual contents for adults around ages 18 and over					
	The Best Work in the Digital Media Division (The Minister of Economy, Trade and Industry Prize)	Cultural Heritage in 8K	Cross-media	NHK (Japan Broadcasting Corporation) Tokyo National Museum	Japan
The best work among educational audiovisual contents that open up new learning possibilities by taking advantage of the characteristics of digital media (Pre-school/Primary or Youth/Lifelong Learning)					

Special Prizes


	The Japan Foundation President's Prize	Luce and the rock	Film 13'00"	Thuristar La Cabane Studio Pupil	Belgium France Netherlands
An excellent work that encourages mutual understanding among nations and races or contributes to cultural exchange					
	The UNICEF Prize	Children of the Mist	Film 90'00"	VARAN VIETNAM	Vietnam
An excellent work that promotes understanding of the lives of children in difficult situations					

Proposal Pitch


The Best Proposal

			Target Age Group		
	The Hoso Bunka Foundation Prize	Teen Talk	Teens	Impact Media for Artistic Solutions	Egypt
The most outstanding proposal for a program which will contribute to education in an entrant's country/region					






The Excellent Proposal

	The National Federation of UNESCO Associations in Japan Prize	The Story of the Dew	Adults	Adamant Studios	Bangladesh
An excellent proposal for a program which will contribute to education in an entrant's country/region and to the promotion of ESD (Education for Sustainable Development)					



コンテンツ作品

賞	作品名	メディア/ 時間	制作機関	国・地域
 第49回 グランプリ日本賞	ドゥーニャとアレッポのお姫様	映画 73分00秒	トーボーメディア	カナダ
コンテンツ作品の各部門最優秀作品のなかから、最も教育的効果が高く、的確に時代の要請に応え、教育メディアの発展に寄与するコンテンツ				


各部門 最優秀賞

 幼児向け部門最優秀賞 (総務大臣賞)	ちいさなトラさん： にわとりにエサをあげよう	テレビ 4分57秒	プラスピクチャーズ	デンマーク
0歳～6歳までの未就学児の教育に役立つ最も優秀なコンテンツ				
 児童向け部門最優秀賞 (文部科学大臣賞)	ドゥーニャとアレッポのお姫様	映画 73分00秒	トーボーメディア	カナダ
6歳～12歳までの初等教育課程の子どもの教育に役立つ最も優秀なコンテンツ				
 青少年向け部門最優秀賞 (外務大臣賞)	スポットレス	映画 15分41秒	アイスヴァーター・フィルムズ	オランダ
12歳～18歳までの青少年の教育に役立つ最も優秀なコンテンツ				
 一般向け部門最優秀賞 (東京都知事賞)	ヤング プラトン	映画 102分30秒	ソルシュー・フィルムズ クランドイユ・フィルム ザディグ・プロダクション アシュリング・プロダクション	アイルランド ベルギー フランス イギリス
大人の学びに役立つ最も優秀なコンテンツ (18歳以上が対象)				
 デジタルメディア部門最優秀賞 (経済産業大臣賞)	8K文化財プロジェクト	クロス メディア	日本放送協会 (NHK) 東京国立博物館	日本
デジタルメディアを活用し、新たな学びの可能性を切り拓く最も優秀なコンテンツ (幼児・児童向けあるいは青少年・一般向け)				

特別賞

 国際交流基金理事長賞	ルースと大きな岩	映画 13分00秒	トゥリスター ラ・キャバヌ スタジオアピル	ベルギー フランス オランダ
国家・民族間の相互理解を促す、または文化の交流に貢献する優れた作品				
 ユニセフ賞	霧の中の子どもたち	映画 90分00秒	ヴァラン・ベトナム	ベトナム
困難な状況下にある子どもの生活や境遇についての理解を促す優れた作品				

新規企画

最優秀賞	対象
 放送文化基金賞	ティーントーク
予算・機材などの制作条件が十分でない国・地域の教育に役立つ最も優れた番組の企画	青少年向け インパクトメディア・フォー・アーティストティック・ソリューションズ
	エジプト

優秀賞

 日本ユネスコ協会連盟賞	しずくの物語	大人向け	アダマント・ストゥディオズ	バングラ デシュ
予算・機材などの制作条件が十分でない国・地域の教育に役立つ、かつESD(持続可能な開発のための教育)に貢献する優れた番組の企画				

Ruth Zowdu

ルース・ゾウドゥ

Chairperson of Audiovisual Works
コンテンツ作品審査委員長

After two years of pandemic interruptions, this year's Japan Prize took the first step in the return to an in-person event by bringing the members of the final selection jurors to Tokyo for deliberations and the Awards Ceremony. Although it's not yet the same as it was in the past, bringing at least some people together was a reminder of the power of human connection that this prize inspires. This year's jurors began their deliberations on Zoom calls, but ended them in person, allowing handshakes, eye contact, and a frank exchange of ideas about the impressive contenders for this year's awards. The producers of this year's 353 creative submissions underlined this human connection as well. As the pandemic slowly subsides, they found new ways to gather and tell stories, despite a variety of constraints and restrictions, all in the pursuit of learning. And we did learn. The topics covered this year were the most pressing of our times—impending environmental calamity, the ongoing refugee crisis, poverty, finding harmony amid great tension—but we were left with a sense of possibility. So many of the projects and films implied that we can be part of the solutions to the world's problems through changes in our own behaviour. Sometimes the solutions are within us. We don't need to accept the status quo. We closed this year's events with a sense of optimism and a sense of agency as we continue the slow walk toward a post-pandemic world. Here's hoping next year's events will include more in-person connections and an ever greater sense of hopefulness.

Simon Kessler

シモン・ケスラー

Chairperson of Proposal Pitch
新規企画審査委員長

Gathering on Zoom from all over the world, the jury held deliberations for the Proposal Pitch category for several hours of difficult, sometimes heated, but always fruitful discussion. All of us had great awareness of the particular importance of the Proposal Pitch's two prizes. Awarding the Best Proposal and Excellent Proposal isn't just about acknowledging successful educational content, but about playing a part in the filmmaker's very ability to make their dreams come true.

One of the things that struck us during the pitching session was the commitment all filmmakers had to their subject matter, the passion with which they presented their ideas, and the deep relationships they had with their characters. At a time of 24/7 information and consumerism, it is refreshing to see media makers go in depth, take the time they need, and build trust.

Though we were only able to reward two pitches, we truly hope all candidates continue to believe in their projects and fight for them.



パンデミックにより2年間対面での開催を控えていた日本賞でしたが、今年は本審査委員が東京に集まり審査と授賞式を行い、対面イベントへの復帰に向けた新たな一歩を踏み出しました。すべてが以前と同じになったわけではありませんが、少なくとも一部の関係者が集まったことで、日本賞が奨励する人と人とのつながりの力を再認識することができました。今年はZoom会議で審査が始まりましたが、最後には本審査の仲間たちと直接会うことができ、握手やアイコンタクトや、受賞候補となった力強い作品の数々についての率直な意見交換が可能になりました。今年の応募作353本の制作者たちも、人と人がつながる力を強く訴えていました。パンデミックの収束が少しずつも見えてくるにしたいが、制作者たちは数々の制約や制限の中でも新たな方法を見だし、取材を行い、物語を伝え、学ぶことの本質を追い求めました。私たち自身もまた学びました。今年の応募作品が扱うテーマは現代の喫緊の課題——差し迫った環境危機、いまだに続く難民問題、貧困、厳しい緊張関係の中での調和への努力など——でしたが、いずれも未来への可能性を感じさせるものでした。多くの作品は、自らの行動を変えることで自分たちも世界の問題の解決に寄与できることを示唆していました。解決策はときには自分自身の中にあるのです。現状維持に甘受する必要はないのです。今年の日本賞は、パンデミック後の世界に向けてゆっくりと歩みを進めてゆく私たちに、明るい展望と主体的な強い意志を感じさせながら幕を閉じました。来年の日本賞ではより多くの人たちが対面でつながり、より大きな希望を得られる機会となることを祈っています。



世界各地にいる審査委員がZoomを介して集まり、新規企画の審議に何時間も費やしました。難しい審査で時に白熱しましたが、実に有意義な議論が行われました。新規企画の2つの賞を選ぶ責任の重要性は、私たち全員がしっかりと認識していました。最優秀賞と優秀賞の授与は、優れた教育コンテンツをただ認めるということではありません。夢を実現しようとする制作者の手腕そのものを買うという意味合いもあるので。

プレゼンテーション審査で感銘を受けたのは、どの制作者もそれぞれのテーマと真摯に向き合い、アイデアを熱く語り、登場人物と深い信頼関係で結ばれていたという点です。24時間365日、情報が行き来消費が繰り返される今の時代において、制作者がテーマを深く掘り下げ、必要な時間をかけ、信頼を築いている姿はとても新鮮に映りました。

賞を与えられるのは2つの企画に対してだけでしたが、ファイナリストの皆さんには今後も自分たちのプロジェクトを信じて挑み続けてほしいと心から願っています。

Final Selection Jurors

本審査委員

COMMITTEE

第一部会

1

Audiovisual Works [Pre-school, Primary & Digital Media Divisions] / Proposal Pitch
コンテンツ作品 [幼児向け部門/児童向け部門/デジタルメディア部門] / 新規企画

Faraz Osman
ファラズ・オズマン



Leader of Committee 1
第一部会リーダー

Managing Director
Gold Wala
<United Kingdom>
ゴールド・ワラ
最高責任者
<イギリス>

Tshilidzi Davhana
チリジ・ダバナ



Genre Manager: Factual Content
South African Broadcasting
Corporation (SABC)
<South Africa>
南アフリカ放送協会 (SABC)
ジャンルマネージャー: ファクチュアル
<南アフリカ>

Jens Ripke-Desaules
イェンス・リプケ・デサウルス



Children and Youth
Head of Editorial Team for Fiction
Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF)
<Germany>
ドイツ放送協会 (ZDF)
子ども・青少年向けドラマ部長
<ドイツ>

Atsumi Kaori
熱海 かおり



Director/Producer
NHK Educational
<Japan>
NHKエデュケーショナル
ディレクター/プロデューサー
<日本>

COMMITTEE

第二部会

2

Audiovisual Works [Youth & Digital Media Divisions] / Proposal Pitch
コンテンツ作品 [青少年向け部門/デジタルメディア部門] / 新規企画

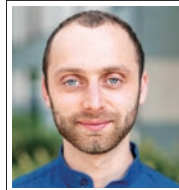
Nabeelah Shabbir
ナベエラ・シャビア



Leader of Committee 2
第二部会リーダー

Freelance Journalist and
Senior Research Associate
International Center for Journalists (ICFJ)
<Netherlands>
フリーランスジャーナリスト
国際ジャーナリストセンター (ICFJ)
シニアリサーチアソシエイト
<オランダ>

Simon Kessler
シモン・ケスラー



Chairperson of Proposal Pitch
新規企画審査委員長

Documentary Filmmaker
<France>
ドキュメンタリー映像作家
<フランス>

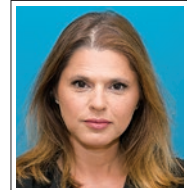
Michelle Chen
ミシェル・チェン



Leader of Digital Media Division
デジタルメディア部門リーダー

Senior Producer
Kids' Media & Education
The WNET Group
<United States>
WNETグループ
キッズメディア&教育
シニア・プロデューサー
<アメリカ>

Shirley Oran
シャーリー・オラン



VP Kids and Family, Israel
Paramount International
<Israel>
パラマウントインターナショナル
子ども・家族向けプログラム
担当副社長(イスラエル)
<イスラエル>

COMMITTEE

第三部会

3

Audiovisual Works [Lifelong Learning & Digital Media Divisions] / Proposal Pitch
コンテンツ作品 [一般向け部門/デジタルメディア部門] / 新規企画

Nha-Uyen Chau
ニャウ・イェン・チャウ



Leader of Committee 3
第三部会リーダー

Founder/CEO
LGI Media
<Australia>
LGIメディア
創業者/CEO
<オーストラリア>

Gune (Gunny) Hyoung
ガニー・ヒョン



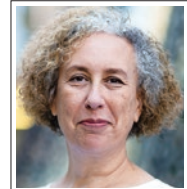
Executive Producer
Korea Educational Broadcasting System (EBS)
EBS International Documentary Festival (EIDF)
<Republic of Korea>
韓国教育放送公社 (EBS)
EBS国際ドキュメンタリーフェスティバル
(EIDF)
エグゼクティブ・プロデューサー
<韓国>

Dimitra Kouzi
ディミトラ・クジ



Journalist/Director/Producer/Educator
Kouzi Productions
<Greece>
クジ・プロダクションズ
ジャーナリスト/ディレクター/
プロデューサー/教育者
<ギリシャ>

Ruth Zowdu
ルース・ゾウドゥ



Chairperson of Audiovisual Works
コンテンツ作品審査委員長

Senior Managing Director
Ontario Region
Canadian Broadcasting Corporation (CBC)
<Canada>
カナダ放送協会 (CBC)
オンタリオ地域総局長
<カナダ>



Preliminary Selection Jurors

一次審査委員

COMMITTEE



第一部会

**Audiovisual Works
Pre-school Division**

コンテンツ作品（幼児向け部門）

COMMITTEE



第二部会

**Audiovisual Works
Primary Division**

コンテンツ作品（児童向け部門）



Iida Kanako
飯田 佳奈子

Leader of Committee 1
第一部会リーダー

Executive Producer for "Synapusyu"
TV TOKYO Corporation
<Japan>
テレビ東京
「シナぷしゅ」エグゼクティブプロデューサー
<日本>



Hsiao Pei, Lin
シャオペイ・リン

Leader of Committee 2
第二部会リーダー

Producer
Taiwan Public Television Service Foundation (PTS)
<Taiwan>
台湾公共テレビ (PTS)
プロデューサー
<台湾>



Svetlana Chernova
スベトラーナ・
チェルノワ

Producer
5 Palcev Animation Studio
<Kyrgyz>
5パルセフ・アニメーションスタジオ
プロデューサー
<キルギス>



**Warinnet
Termsirikamol**
ワリネット・
テムシリカモル

Managing Director
Be Amazing Edutainment Co., Ltd.
<Thailand>
ビー・アメイジング・エデュテイメント
最高責任者
<タイ>



Péter Vác
ピーター・ヴァッツ

Animation Director
<Hungary>
アニメーションディレクター
<ハンガリー>



Nils Stokke
ニルス・ストッケ

Producer/CEO
Spark
<Norway>
スパーク
プロデューサー／最高経営責任者
<ノルウェー>



Yamanaka Kosuke
山中 康祐

Director
NHK Educational
<Japan>
NHKエデュケーショナル
ディレクター
<日本>



Martina Heid
マルティナ・ハイデ

Producer
Westdeutscher Rundfunk (WDR)
<Germany>
西部ドイツ放送協会 (WDR)
プロデューサー
<ドイツ>



第三部会

Audiovisual Works Youth Division

コンテンツ作品 (青少年向け部門)



Soghra Setayesh
ソグラ・セタイエシュ

Leader of Committee 3
第三部会リーダー

Filmmaker
Academy of Art (Kabul)
<Afghanistan>
アカデミー・オブ・アート(カブール)
映像作家
<アフガニスタン>



第四部会

Audiovisual Works Lifelong Learning Division

コンテンツ作品 (一般向け部門)



Eren Isabella McGinnis
エレン・イザベラ・マクギニス

Leader of Committee 4
第四部会リーダー

Independent Filmmaker
Camino Sisters Productions
<United States>
カミーノ・シスターズ・プロダクションズ
映像作家
<アメリカ>



第五部会

Audiovisual Works Digital Media Division

コンテンツ作品 (デジタルメディア部門)



Charles Ayats
シャルル・アヤット

Leader of Committee 5
第五部会リーダー

Interactive Designer
<France>
インタラクティブデザイナー
<フランス>



Nagata Ryutarō
永田 龍太郎

photo by_toboji

President
NOMB LLC.
<Japan>
合同会社ノム
代表
<日本>



Sagi Bornstein
サギ・ボーンスタイン

Producer
udiVsagi production
<Israel>
ウディヴィサギ
プロデューサー
<イスラエル>



Luca Carrubba
ルカ・カルバ

Co-Director
ArsGames
<Spain>
アルスゲームズ
共同責任者
<スペイン>



Aseneth Suárez Ruiz
アセネス・スアレス・ルイズ

Content Director/Producer
MÁQUINA ANDANTE MEDIA LAB.
<Colombia>
マキーナ・アンダンテ・メディア・ラボ
コンテンツディレクター/プロデューサー
<コロンビア>



Thando Shozi
タンド・ショージ

Managing Director
Sunrise Emandleni Enterprises PTY (LTD)
<South Africa>
サンライズ・エマンデリーニ・エンタープライズ
最高責任者
<南アフリカ>



Anne-Sophie Brieger
アンソフィー・ブリーゲル

Vice President Operations/Production
SAGO MINI
<Canada>
サゴミニ
副社長
運営/制作
<カナダ>



Martina Peštaj
マルティナ・ペスタイユ

Head of Children's and Youth Programmes
RTV SLOVENIJA
<Slovenia>
スロベニア国営放送局(RTV)
子ども向け、青少年向け番組
統括責任者
<スロベニア>



Lefteris Fylaktos
レフタリス・フィラクトス

Head of Culture
Education & Children's Programming
Greek Broadcasting Corporation (ERT)
<Greece>
ギリシャ放送協会(ERT)
文化・教育・子ども番組
統括責任者
<ギリシャ>



Kakinuma Midori
柿沼 緑

Director
Welfare Issues, Program Production Center 1
Content Creators Center
NHK (Japan Broadcasting Corporation)
<Japan>
日本放送協会(NHK)
クリエイターセンター 第1制作センター(福祉)
ディレクター
<日本>

Audiovisual
Works
[コンテンツ作品]



The Grand Prix Japan Prize 2022

第49回 グランプリ日本賞

Dounia and the Princess of Aleppo

ドゥーニャとアレッポのお姫様

Tobo Media [Canada]
トーボメディア [カナダ]

Recipient
受賞者

Judith Beaugard

Producer

Tobo Media

ジュディス・ポールガー

トーボメディア

プロデューサー



Producer's Comments 制作者コメント

Judith Beaugard
ジュディス・ポールガー

It is such an honor to be awarded the prestigious Grand Prix Japan Prize for our first animated feature film. Heartfelt thanks to the jury and the organization of the Japan Prize for this wonderful recognition! We are truly grateful for the prize as well as for the opportunity to shed light on the sensitive subject of children and migration. Millions have fled Syria since the beginning of the war in 2011, and millions more are fleeing other war-torn countries as we speak. Our hope is that *Dounia and the Princess of Aleppo* will foster understanding and empathy towards migrants and refugees, as well as help kids reflect on their relationship with people of diverse origins.

栄えあるグランプリ日本賞を、私たちが制作した初のアニメーション長編映画が受賞できたこと、とても光栄に思っています。この素晴らしい栄誉に審査委員の皆さま、そして日本賞関係者の方々に心よりお礼申し上げます！受賞に加えて、子どもと移民を扱ったデリケートなテーマに光が当たる機会をいただけたことは大きな喜びです。2011年に内戦が始まって以来、シリアを逃れた人は数百万になりました。こうしている間にも、さらに数百万の人々が戦乱を避けて国外へと避難しています。『ドゥーニャとアレッポのお姫様』が、移民や難民への理解と共感を育み、そして多様な背景を持つ人との交流について、子どもたちが考えるきっかけになればと願っています。



Jury Comments on the **Grand Prix Japan Prize**

Ruth Zowdu
ルース・ゾウドゥ

グランプリ日本賞 審査講評



The producers of the film *Dounia and the Princess of Aleppo* chose to take on the difficult task of immersing young people in the life of a girl who becomes a refugee. These stories are dark. How can one tell the tale of a Syrian refugee, be honest, and yet leave a child with hope? The Grand Prix Japan Prize was awarded to the makers of this film because they were so successful in achieving this goal. Through a thoughtful structure, young viewers learn about Dounia, her family and the things that bind them to their homeland. As for many children, friends, music, stories, and food are at the core of daily life. Soon all of that disappears and Dounia must leave her home for the unknown, but in the darkness Dounia also finds magic and, ultimately, a bright future. The sweetness of Dounia shines through and touched our hearts deeply. This film allows us all to

examine the refugee experience in a new way, through the eyes of a child, and it does so with grace and beauty.

『ドゥーニャとアレppoのお姫様』の制作者たちは、難民になった少女の生活を描き、子どもの視聴者を引き込むという難しい課題に取り組みました。こういった物語は総じて暗いものです。シリア難民の話正直に、なおかつ子どもたちに希望を残しつつ描くことは可能でしょうか？ グランプリ日本賞を受賞した制作者は、この目標を見事に達成しました。よく練られた構成によって、若い視聴者はドゥーニャとその家族、何が彼らを祖国に結び付けているかを知ることができます。多くの子どもにとって、友人、音楽、物語、そして食事は日常生活の中心です。こういったものがすべて失われて、ドゥーニャは仕方なく故郷を離れて未知の世界に向かいます。ところが暗闇のなかでも魔法を手に入れ、そしてついには明るい未来にたどり着くのです。ドゥーニャのあふれ出る愛らしさに心を深く動かされました。この作品は難民の暮らしを、子どもの目を通して追体験するという新しい形で見せてくれます。思いを込めて美しく描かれています。



The Best Work in the Pre-school Division

The Minister for Internal Affairs and Communications Prize

幼児向け部門最優秀賞

(総務大臣賞)



Little Tiger Feeding the Chickens

Plus Pictures [Denmark]

ちいさなトラさん：にわとりにエサをあげよう

プラスピクチャーズ [デンマーク]



Recipient 受賞者

Sofi Fauerby

Director

Plus Pictures

ソフィー・ファウアビ

プラスピクチャーズ

ディレクター

Content

A TV series for pre-school children with a young child in a Little Tiger costume appearing in each episode, who wants to master everything it sees its parents do. Today's Little Tiger sees his mother feeding the chickens and immediately wants to try it himself. While watering the ground and feeding the chickens, he discovers a puddle with earthworms and gets a little mischievous... The images that unfold at a swift pace together with music stimulate the curiosity of pre-school children.

Producer's Comments

Sofie Fauerby

Thank you so much for the award! We are very happy and honoured that the Japan Prize selected *Little Tiger* as the winner. A big thank you to the jury and the film crew. Most of all thank you to all the wonderful and adorable children, who played along with us as small energetic tigers during the production.

We made this show to celebrate the curiosity and enthusiasm of the youngest children. We find it important to show other small children (and their parents), that curiosity and play can develop important life skills.

The show is made at eye level with the small children. It was very important to us that they easily could understand and keep up with the story. Our mission was to produce a capturing, funny and nonverbal story told in an uncomplicated way to inspire and entertain the youngest children.

Thanks again to the Japan Prize and the jury for recognizing our efforts on *Little Tiger*. We are very grateful!



作品内容

毎回、トラさんの衣装を着た小さな子どもが登場し、お父さんやお母さんのまねっこをする幼児向けテレビシリーズ。今日のトラさんは、にわとりの世話をするお母さんを見て早速まねをしたくなった。水をあげたり、餌をやったりしていると、水たまりにミミズを発見し、ついでに…。テンポのよい映像と音楽で、同世代の子どもたちの好奇心を刺激する。

制作者コメント

ソフィー・ファウアビ

賞をいただき心より感謝いたします！私たちは日本賞での『ちいさなトラさん』の受賞をとてうれしく、光栄に思っています。審査委員の皆さま、撮影クルーの仲間たち、本当にありがとうございます！そしてなによりも、元気いっぱいのちいさなトラさんとして番組内で一緒に遊んでくれた、すばらしく、愛らしい子どもたちに感謝いたします。

私たちがこの番組を制作したのは、幼い子どもたちの好奇心と何かに夢中になることのすばらしさをたたえたからです。好奇心と遊びが、生きる上で必要なライフスキルを育むのだと、番組を見ている子どもたち(そして親御さんたち)に伝えることも重要だと感じています。

番組は幼児の目線と同じ高さで展開します。子どもたちが番組の中で何が起きているのかを容易に理解し、話についてゆけることを重視しました。子どもたちを引きつける、言葉に頼らない面白い物語を分かりやすく伝え、幼い子どもたちを元気にし、楽しんでもらうこと。それが私たちのミッションでした。

『ちいさなトラさん』に込められた努力を認めてくださった日本賞と審査委員の皆さまにあらためて御礼申し上げます。本当にうれしいです！



Jury Comments on the Best Work in the **Pre-school Division**

Faraz Osman
ファラズ・オズマン

幼児向け部門最優秀賞 審査講評

The jurors for this year's Pre-school Division were thrilled by an exceptional shortlist of excellent programming that demonstrated the highest quality around the world of content for the youngest in our global society.

From Denmark's Plus Pictures' *Little Tiger* brings us down to the level of the children and allows us to experience the world through their eyes. It clearly allows children to explore their surroundings without judgement and is full of the authentic experience of this age group. From messy play to a connection with the natural world, it is sure to fascinate and delight the audience as they see their world reflected back to them.

Coupled with excellent animation, a wonderful soundscape and slick filming and editing, *Little Tiger* is a celebration of the joy, wonder and curiosity that we hope all young children, regardless of their circumstances, get to experience.

幼児向け部門の審査委員たちは、卓越した今年のファイナリスト作品に胸を躍らせました。私たちのグローバル社会を構成する最も幼い子どもたちに向けた世界最高峰の上質なコンテンツばかりだったからです。

デンマークのプラスピクチャースが制作した『ちいさなトラさん』は、私たちの視線を子どもの視線まで下げ、彼らの目に映る世界を体験させてくれます。子どもたちが周りの世界を思う存分に探検する、この年齢層のリアルな体験に満ち溢れた作品です。汚し放題の遊びから自然とのふれあいで、

COMMITTEE
1

Jurors for the Pre-school & Primary Divisions
第一部会 幼児・児童向け部門審査委員

- Faraz Osman <United Kingdom>
ファラズ・オズマン <イギリス>
- Tshilidzi Davhana <South Africa>
チリジ・ダバナ <南アフリカ>
- Jens Ripke-Desaules <Germany>
イェンス・リップケ・デサウルス <ドイツ>
- Atsumi Kaori <Japan>
熱海 かおり <日本>

この番組を見る子どもたちは、自分たちの世界がそのまま映し出されていることに夢中になり、歓声をあげるでしょう。

優れたアニメーション、すばらしい音風景（サウンドスケープ）、巧みな撮影・編集技術を備えた『ちいさなトラさん』は、すべての子どもたちに、どんな環境にしようが体験してほしいと私たちが願う、喜びと驚きと好奇心をたたえる作品です。



» First Runner-up [優秀賞1]

Let's Go For A Walk Whale Boat and Rockpool Walk
United Kingdom Hello Halo Kids

An accessible way for every child to enjoy being outdoors and appreciate the nature on their doorstep. The walks are always children-led, accompanied by Ranger Hamza, who helps them see the potential for adventure and exploration. There is always a purpose such as walking to the allotment to plant some seeds, but the walk itself is just as much fun.

散歩に出かけよう

すべての子どもたちに、アウトドアと身近な自然を、気軽に楽しんでもらうためのシリーズ番組。案内人としてハムザが同行し、冒険や探検につながるような提案をするが、散歩を主導するのは常に子どもたち。番組では毎回、「菜園まで行って種をまこう」など目的を立てるが、歩くこと自体がまず楽しいのだ。



» Second Runner-up [優秀賞2]

The Mini Kids Episode 3
Norway Norwegian Broadcasting Corporation

At the age of one year, most Norwegian kids start kindergarten and are separated from their parents for the first time. *The Mini Kids* aim to introduce a positive fellowship with peers to make this transition smooth and less scary. The program inspires cooperation and positive interaction with other kids.

ミニキッズ

ノルウェーでは、ほとんどの子どもが1歳で幼稚園に通いはじめ、初めて親から離れる経験をする。『ミニキッズ』は、子どもたちの幼稚園への通い出しがスムーズになるよう、園の友だちと仲良く遊ぶ様子を紹介する。ほかの子どもたちと協力しあいながら楽しく交流してほしいというのが番組制作者の願いである。



The Best Work in the Primary Division

The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology Prize

児童向け部門最優秀賞

(文部科学大臣賞)

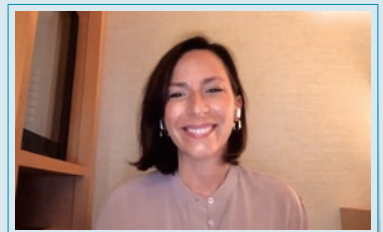


Dounia and the Princess of Aleppo

Tobo Media [Canada]

ドゥーニャとアレップのお姫様

トーボーメディア [カナダ]



Recipient 受賞者

Judith Beauregard

Producer

Tobo Media

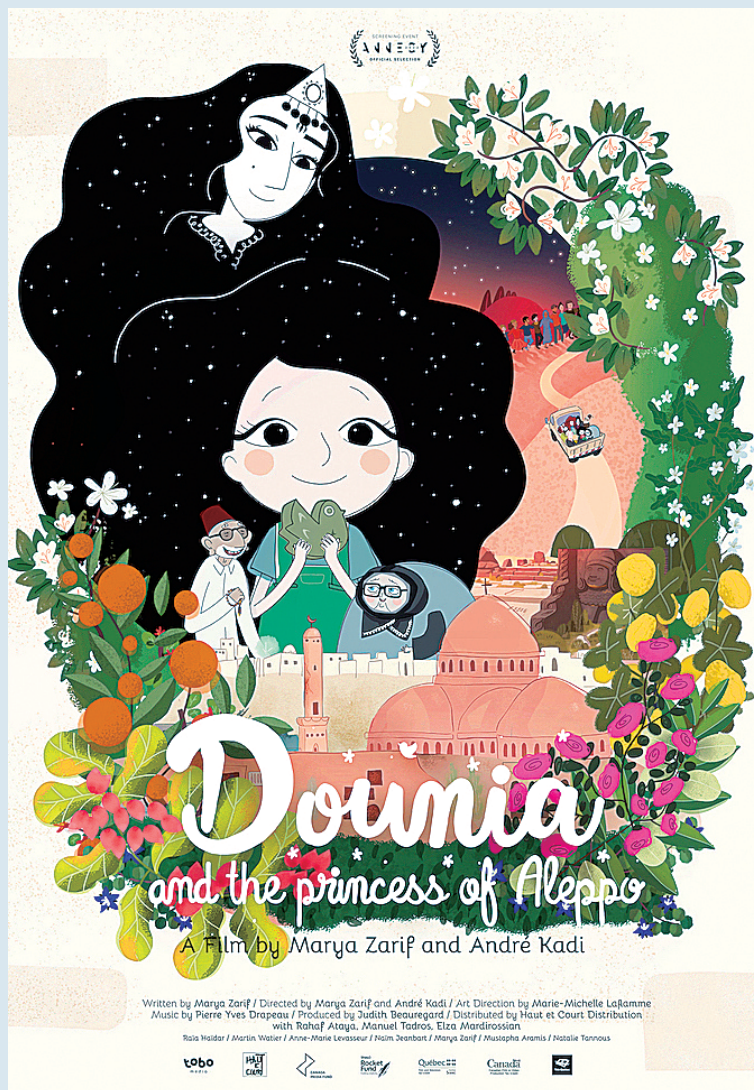
ジュディス・ボールガー

トーボーメディア

プロデューサー

Content

This animated film depicts the journey of Dounia, a six-year-old girl in search of asylum after being forced to leave her homeland of Syria due to the civil war. When she encounters the many obstacles that stand in the way of her journey, it is the wisdom of the fairy tales she heard as a child that come to her rescue. The animation and music showcasing traditional Syrian culture evoke nostalgia for homeland and bring hope and courage to the viewers. Based on interviews with Syrian refugee children, the story combines their real-life experiences with fantasy.



Producer's Comments

Judith Beauregard

Heartfelt thanks to the Primary Division jury and the organization of the Japan Prize for this wonderful recognition! Working on this film, we had set out to show what a story of migration can look like from a child's point of view. Although the story itself is about fictional animated characters, the pain and sadness of loss are all too real. But it was also important for us to show that life is stronger than anything, and that family, culture and optimism are at the root of resilience and love for life. We hope that we have succeeded, and that the film will foster a new understanding of migrants' reality. We also hope that refugee children will appreciate seeing a story similar to theirs on-screen. Representation in the media is so important, especially for children.

作品内容

内戦によって祖国シリアを追われ、難民となった6歳の少女ドゥーニャの旅路を描くアニメーション映画。旅の行く手を阻むさまざまな困難からドゥーニャを守り、救いの手を差し伸べるのは、幼い頃に聞いたおとぎ話の賢人たち。シリアの伝統文化に彩られた絵や音楽が、祖国への郷愁を誘い、見る者に希望と勇気を与えてくれる。シリア難民の子どもたちへの取材をもとに、彼女らの実体験とファンタジーとを掛けあわせた物語。

制作者コメント

ジュディス・ボールガー

このようなすばらしい評価をいただき、児童向け部門審査委員の皆さまと関係者の方々に心から感謝いたします！この映画を制作するにあたり私たちが心がけたのは、子どもの視点から見た難民の物語はどのようなものだろうか、ということでした。描かれているのは架空のアニメキャラクターの物語ですが、喪失に対する痛みや悲しみは現実の世界でも当たり前のものです。そのうえで重要だったのは、生きるって何よりも強い、というメッセージを伝えること。さらには家族、文化、そして楽観的な姿勢が、逆境に立ち向かう力の源であり、人生への愛なのだを示すことです。私たちの意図がきちんと伝わり、この作品が難民の実情を学ぶ新しい糸口になることを願っています。さらには難民の子どもたちが、自分の体験と同じようなストーリーを映像で見て喜んでもらえればと思います。メディアで描かれるということは、特に子どもたちにとって非常に大きな意味を持つのです。

Jury Comments on the Best Work in the **Primary Division**

Faraz Osman
ファラズ・オズマン

児童向け部門最優秀賞 審査講評



This year's Primary Division was a compelling and beautiful mix of entertaining and valuable films that highlighted important and urgent themes around diversity, identity, safety and mortality for young audiences.

Dounia and the Princess of Aleppo was a film that made the judges' eyes tear up and our hearts bloom out. It explored a difficult and modern crisis, and excelled in its ambition to build empathy and understanding for a marginalised group that is regularly demonised in other parts of the media.

The judging panel were particularly impressed by the level of authenticity that was woven throughout the film, from family dynamics to the joy of food and music, the attention to detail in every scene really brought the story and characters to life. The film's ability to tell a heartwarming and at times funny story really gave a new perspective to the plight of refugees, humanising and celebrating their unique stories.

Congratulations to Canada's Tobo Media on creating a heartwarming story, with clear originality, magical surrealism, compelling characters, wonderful music and beautiful animation, this is sure to capture the imagination of children from around the world.

COMMITTEE
1

Jurors for the Pre-school & Primary Divisions
第一部会 幼児・児童向け部門審査委員

- **Faraz Osman** <United Kingdom>
ファラズ・オズマン <イギリス>
- **Tshilidzi Davhana** <South Africa>
チリジ・ダバナ <南アフリカ>
- **Jens Ripke-Desaules** <Germany>
イェンス・リップケ・デサウルス <ドイツ>
- **Atsumi Kaori** <Japan>
熱海 かおり <日本>

今回の児童向け部門は、説得力のある作品がそろいました。エンターテインメント性と有益性がみごとに融合した作品群で、多様性、アイデンティティ、若い視聴者の身の安全や死生観といった重要かつ差し迫った課題に焦点を当てていました。

『ドゥーニャとアレppoのお姫様』を鑑賞した審査委員は、涙を浮かべ温かい気持ちに包まれました。現代の扱いにくいテーマを取り上げながらも、他のメディアでは悪者にされがちな社会に埋もれてしまった人々のために、共感と理解を呼び起こそうとする試みは秀逸でした。

審査委員が特に感銘を受けたのは、作品全体に織り込まれているリアリティーです。家族のあり方から食事や音楽の喜びまで、どのシーンも細部まで練られているので、ストーリーやキャラクターが実に生き生きとしていました。ハートウォーミングで、なおかつ時に笑いを誘う物語を伝える力は、難民の苦境に新たな視点をもたらし、彼らの特異なストーリーにぬくもりを与えています。

カナダ、トーボメディアの皆さんは心温まる物語を制作しました。お祝い申し上げます。紛れもないオリジナリティー、魔法によるシュールリアリズム、人を引きつけるキャラクター、すばらしい音楽と美しいアニメーションは、きっと世界中の子どもたちの興味をかき立てることでしょう。

» First Runner-up [優秀賞1]

Funny Birds

France Doncovoila Productions, Camera Lucida Productions

Ellie is entering secondary school. Shy and fascinated by nature, and birds, she spends her time with books. Ellie draws the attention of Anna, the school's librarian. The day when Ellie must absolutely return a book to Anna, she finds the school library closed. Ellie decides to take it back to Anna's home, a few miles from school, on an island on the Loire River. An island full of birds...

とりの島

中学生のエリーは内気で、自然と鳥が大好き。そして片ときも本を離さない。そんなエリーに目を留めた、学校の司書アンナ。ある日エリーは、アンナと約束した返却日に本を持っていくが、図書館は閉まっていた。約束は守らなきゃ。エリーは数キロ先のアンナの家まで本を持っていこうと決意する。家があるのはロワール川に浮かぶ小島。島には鳥がたくさんいて...



» Second Runner-up [優秀賞2]

Het Klokhuis: Your body belongs to you

Netherlands NTR

Inappropriate/transgressive sexual behavior is a serious social problem. In the episode a psychologist and a woman that experienced sexual abuse when she was a child, talk about the rules and experiences of touching. About when it's nice to be touched, and when it is not. About that your body belongs to you, and you are in control/charge of it. About what you can do if something bad happens, and that it's never your fault.

クロックハウス：体はあなただけのもの

不適切で不道徳な性的行為は、深刻な社会問題になっている。このエピソードでは、心理学者と子どもの頃に性的虐待を受けた女性が、スキンシップについてのルールと経験を語っている。どういう状況ならスキンシップを受け入れていいのか、いつならダメなのか。体はあなたのものであって、主導権はあなたにあるということ。悪いことが起こったときはどうすればいいのか。何よりそれは、決してあなたのせいではないということ。

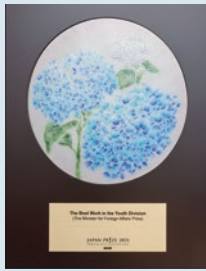


The Best Work in the Youth Division

The Minister for Foreign Affairs Prize

青少年向け部門最優秀賞

(外務大臣賞)

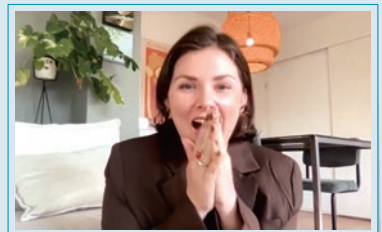


Spotless

IJswater Films [Netherlands]

スポットレス

アイスヴァーター・フィルムズ [オランダ]



Recipient 受賞者

Emma Branderhorst

Director

IJswater Films

エマ・ブランダーホースト

アイスヴァーター・フィルムズ

ディレクター

Content

During her menstrual period, 15-year-old Ruby does not have the courage to ask her mother for sanitary items, because she knows that there is really no money for them. In order not to be a burden to anyone around her, she tries to solve the problem herself... According to a survey, roughly 9% of Dutch women between the ages of 12 and 25 sometimes have no money to buy menstrual products due to poverty. "Period poverty," considered a taboo subject, has been a rarely discussed topic up until now. The short drama aims to encourage discussion that leads to providing support for women.

Producer's Comments Marc Bary / Nicky Onstenk

We are very honoured to win the Minister for Foreign Affairs Prize for the Best Work in the Youth Division 2022 with our short film production *Spotless*. Also on behalf of director Emma Branderhorst: thank you so much, jury, staff and organisation of the Japan Prize for this recognition!

The theme of period poverty that this short fiction film addresses, is something that is still very much present in all of our societies. With *Spotless* we have always wanted to spread awareness about this universal problem, and it's great that our story managed to make it all the way to Japan. Hopefully the film will start a conversation, which eventually can lead to a solution.



作品内容

生理になっても、15歳のルビーは生理用品を欲しいと母親には言えない。買う余裕がないと知っているからだ。周りに負担をかけまいと、ルビーは自分で問題を解決しようとする…。ある調査によれば、12歳から25歳のオランダ人女性の9%が貧困のため生理用品を買えずにいる。これまでタブー視され、あまり語られることのなかった「生理の貧困」。女性たちへの支援につなげるため、議論を促すことを目的とした短編ドラマ。

制作者コメント

マーク・バリー／ニッキー・オンステンク

私たちの短編映画『スポットレス』が、青少年向け部門の最優秀賞である外務大臣賞を受賞できたこと、大変光栄に思っています。監督のエマ・ブランダーホーストに代わって、日本賞の審査委員の皆さま、関係者の方々に申し上げます。

この短編ドラマで取り上げたテーマ「生理の貧困」は、私たちすべての社会に今現在も存在しています。『スポットレス』によって、世界共通の問題に対する認識を広めたいと常日頃思っていたので、この物語が日本にまで届いたことに感動しています。この作品が会話の発端となり、最終的には問題の解決につながればと願っています。



Jury Comments on the Best Work in the **Youth Division**

Nabeelah Shabbir
ナビーラ・シャビア

青少年向け部門最優秀賞 審査講評

A girl struggling to manage her period: a simple story. Yet this short drama feels like a documentary about an issue which affects almost half of all people in the world. It is rich thanks to the cinematography and acting. It is accessible, also to those who do not menstruate.

The educational value is clear: data shows that having a period, but not having access to resources, can impact the ability to attend school.

Spotless looks at poverty in a developed country—one in ten cannot afford menstrual products in the Netherlands.

We see a practical depiction of the restraints children can be raised in: peer pressure and shame; a visit to a food bank, the child's cheerful face as she is amid community; turning to petty crime against character.

We see what crushing responsibility does to a child, becoming an adult, and in this case, having to grow up too fast.



生理の時期をどうやって乗り切ろうかと悩んでいる少女。ストーリーはいたってシンプルです。ところがこの短編ドラマはまるでドキュメンタリーのように、世界全人口のおよそ半数に影響を及ぼす問題を取り上げました。巧みなカメラワークと演技が作品に深みを与え、月経がない人にとっても理解しやすく仕上がっています。

教育的価値は明白です。生活にゆとりがない生理中の学生は、学校を休みがちになるとデータが示しています。

『スポットレス』は先進国における貧困を掘り下げています。オランダでは10人にひとりが生理用品を買えないのです。

我慢を強いられる環境にいる子どもがどのように成長していくのか—友人からのプレッシャーや恥ずかしい思い、似た境遇の人に囲まれたフードバンクで子どもが見せる朗らかな表情、切羽詰まって犯してしまう小さな犯罪—これらがリアルに描写されています。子どもが大人になること、そしてこの場合はあまりに早く大人にならざるを得ないことにのしかかる重圧がどれほどかを、この作品は私たちに教えてくれます。

COMMITTEE
2

Jurors for the Youth Division 第二部会 青少年向け部門審査委員

- Nabeelah Shabbir <Netherlands>
ナビーラ・シャビア <オランダ>
- Simon Kessler <France>
シモン・ケスラー <フランス>
- Michelle Chen <United States>
ミシェル・チェン <アメリカ>
- Shirley Oran <Israel>
シャーリー・オラン <イスラエル>

» First Runner-up [優秀賞1]

Children of the Mist

Vietnam VARAN VIETNAM

Di is a 12-year-old girl living in a village lost in the Northwest Vietnam mountains. She belongs to the Hmong ethnic minority where women get married very young, enduring the controversial tradition of bride-kidnapping. While Di is fortunate enough to belong to the first generation in her community and given the opportunity to attend high school, she yearns to rebel against the expectation to marry young.

霧の中の子どもたち

舞台はベトナム北西部の山岳地帯にある少数民族モン族の村。女性たちは「誘拐婚」という慣習に従い、若くして結婚する。12歳の少女ディーは、高校に進学できるようになったため、「早く結婚を」という周囲の期待にどうしても逆らいたくなくなった…。



» Second Runner-up [優秀賞2]

Oh my pleasure Go back in the closet

Spain betevé, Camille Zonca

Oh my pleasure season five highlights young people's new ways of socialization and the new sexual and affective relationships the pandemic has brought. Depression, anxiety, forced lockdowns with family members, job insecurity, dating with masks on, racism towards the Chinese community, the loss of loved ones... All these intertwine with infidelity, fatphobia, sexual work, LGTB+ people getting back into the closet, and other sex-affective issues.

私たちのイケてる毎日

『私たちのイケてる毎日』第5シーズンでは、パンデミックが若者にもたらした社会との新しい付き合い方、性的関係や心のつながりに、焦点を当てている。憂鬱、不安、家族と過ごすロックダウン、仕事への気がかり、マスクをつけたままのデート、中国人コミュニティに対する差別、愛する人の死…。これらと併せて、浮気、肥満恐怖症、性風俗、声を潜めるようになったLGBTB+の人たち、性や感情の問題が描かれている。



The Best Work in the Lifelong Learning Division

The Governor of Tokyo Prize

一般向け部門最優秀賞

(東京都知事賞)



Young Plato

Soilsíú Films [Ireland], Clin d'Oeil Films [Belgium],
Zadig Productions [France], Aisling Productions [United Kingdom]

ヤング プラトン

ソルシュー・フィルムズ [アイルランド]、クランドイユ・フィルム [ベルギー]、
ザディグ・プロダクション [フランス]、アシュリング・プロダクション [イギリス]

Recipients 受賞者

Neasa Ní Chianáin / David Rane

Director / Producer
Soilsiu Filmsニアサ・ニ・キアンナン/
デイヴィッド・レイ
ソルシュー・フィルムズ
ディレクター/プロデューサー

Content

Set in a primary school in Belfast, the capital of Northern Ireland, this documentary follows the daily lives of headmaster Kevin McAreevey who has a unique method of teaching philosophy to his students.

At this all-boys school in Belfast in post-conflict Northern Ireland, Kevin the headmaster's days are filled with teaching the wisdom of ancient Greek philosophers to his boys. His hope is for the children to learn the skills of peaceful resolution in order to break the cycle of violence. "If a classmate hits you, can you hit him back?" "Does justifiable violence exist?" The children gradually learn the skills to manage their emotions and to think logically.

Producer's Comments Neasa Ní Chianáin / David Rane

We, the *Young Plato* team, are delighted and extremely honoured to be the 2022 winner of the Best Work in the Lifelong Learning Division. We are especially thrilled that Headmaster Kevin McAreevey's phenomenal work has been recognised by the jurors.

Teaching philosophy to children from such an early age is now more crucial than ever. Giving them the tools to recognise and cope with anxiety, anger, aggression, despair now seems an incredibly obvious learning approach.

The importance of critical thinking in the age of fake news has also now become essential. We've seen first-hand how huge numbers of people can be manipulated to act against their own interests and be persuaded to put the wrong people in power.

With all the challenges the human race is now faced with, if we are to have any chance of survival, teaching philosophy and critical thinking to children should become the norm and not the exception. Kevin's mantra "Think, think, respond!" seems like a pretty good first lesson for all of us to embrace.

作品内容

北アイルランドの首都ベルファストにある小学校を舞台に、独自の平和教育を展開するケビン・マカリビー校長と子どもたちの日々を追ったドキュメンタリー。

北アイルランド紛争終結後のベルファストにある男子校で、ケビン校長は日々、古代ギリシャの哲学者の知恵を説く。その背景には、児童たちに平和的解決の術を身につけさせ、暴力の連鎖を断ち切りたいとの思いがあった。「クラスメイトに殴られたら、殴り返してもいいのか?」「正当化され得る暴力は存在するのか?」子どもたちは次第に、自らの感情を抑え、論理的に考える術を身につけていく。

制作者コメント

ニアサ・ニ・キアンナン/デイヴィッド・レイ

『ヤング プラトン』の制作チームにとって、2022年の日本賞で一般向け部門の最優秀賞に選ばれたことは、たいへんうれしく、この上ない名誉です。特に、ケビン・マカリビー校長のすばらしい功績が審査委員の皆さまに認められたことに胸が熱くなりました。

子どもたちに早い段階から哲学を教えることは、これまでになく重要な課題になっています。今や、子どもたちが、不安、怒り、攻撃性、絶望などを自覚し、それに対処するためのツールを得ることは、明らかに有効な学習手段であるように思えます。

また、フェイクニュースがはびこるこの時代では、クリティカルシンキング(批判的思考)の重要性も忘れてはなりません。あまりにも多くの人が、自らの利益に反する行動をとるよう操られたり、ふさわしくない人物を権力の座に就かせるよう仕向けられたりしています。私たちはそれを目の当たりにしてきました。

人類は今、あらゆる課題に直面していますが、哲学とクリティカルシンキングを子どもたちに教えることが特別ではなく、当たり前になれば、私たちにも生き残るチャンスがありそうです。ケビンがいつも唱えている「考えて、考えて、そして答える」は、私たちすべてが享受できるレッスンとして、なかなか良い最初の一歩になるのではないのでしょうか。



Jury Comments on the Best Work in the Lifelong Learning Division

Nya-Uyen Chau
ニャウ・イェン・チャウ

一般向け部門最優秀賞 審査講評

COMMITTEE
3

Jurors for the Lifelong Learning Division
第三部会 一般向け部門審査委員

- **Nha-Uyen Chau** <Australia>
ニャウ・イェン・チャウ <オーストラリア>
- **Gune (Gunny) Hyoung** <Republic of Korea>
ガニー・ヒョン <韓国>
- **Dimitra Kouzi** <Greece>
ディミトラ・クジ <ギリシャ>
- **Ruth Zowdu** <Canada>
ルース・ゾウドゥ <カナダ>

This documentary follows an Elvis loving school headmaster as he tries to change the fortunes of an inner-city Irish community plagued by urban decay, sectarian aggression, poverty, and drugs. “Violence breeds Violence,” a profound line spoken by the protagonist in the film. *Young Plato* challenges us to reflect on the past, be introspective with our thoughts and feelings, and have empathy for the person sitting across from us. We are compelled to explore what bonds us rather than separates us and see what we have in common rather than what makes us different. This film captures the zeitgeist of the many conflicts going on in the world. Its themes cross beyond culture, religion, social class. On one level, *Young Plato* gives us hope that a younger generation, our future may break the cycle of violence through conversation and understanding rather than using our fists or weapons. On a second level, the documentary offers an insight into the effects of inter-generational trauma and presents a solution forward for a community that has experienced a discerning sense of loss and longing for a better future.

このドキュメンタリーは、プレスリーが大好きな校長が、都市荒廃、宗派間抗争、貧困、薬物乱用に悩まされる、都市部のアイルランド人コミュニティの運命を変えようと奮闘する姿を追います。「暴力が暴力を生む」これは校長が語る奥深い言葉です。『ヤング プラトン』は、過去を振り返り、自らの思考と感情で内省し、向き合う相手の立場になってものを考えるよう、私たちに駆り立てます。お互いを隔てるものではなく、結びつけるものを探究し、お互いの相違点ではなく、共通点に目を向けたい、という気持ちにさせます。世界中で多くの紛争が起きている現代の時代精神を捉えた作品です。文化、宗教、社会階層などを超越したテーマが扱われています。ある次元では、未来を担う若い世代が、拳や武器ではなく、対話と理解によって暴力の連鎖を断ち切ることができるのではないか、と希望を与えてくれます。そしてさらに広い視点でとらえると、このドキュメンタリーは、世代を越えて受け継がれるトラウマの影響を掘り下げ、喪失感とより良い未来への渴望を抱くコミュニティに、解決策を提示してくれます。



» First Runner-up [優秀賞1]

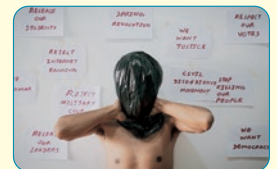
Myanmar Diaries

Netherlands, Norway ZIN Documentaire, Ten Thousand Images

Myanmar Diaries is built up of short films by ten young anonymous Burmese filmmakers, combined with citizen journalism documenting the junta's brutality and courageous resistance to it. The film shows how Myanmar goes from the military coup to nation-wide protests and civil disobedience, to barbaric repression where thousands of peaceful protesters are imprisoned and murdered, to a growing popular armed revolt.

ミャンマー・ダイアリー

この映画は、ビルマ人の若手映画監督10人が匿名で制作した短編映画と、軍事政権の残虐行為と勇敢な抵抗運動を記録した、市民ジャーナリストの映像で構成されている。軍事クーデターから、全国規模の抗議活動と市民不服従運動へ。そして、平和的抗議デモの参加者が何千人と投獄・殺害される苛烈な弾圧が、市民の武装蜂起拡大へと変貌を遂げるまで。移り変わるミャンマーの姿を伝える。



» Second Runner-up [優秀賞2]

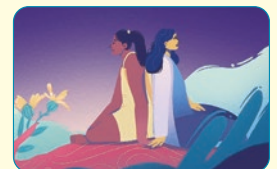
Medullas, time to heal #MeToo

Colombia Canal Capital

Through an emotional dialogue between multiple personal stories of diverse women, each episode sensitively addresses the experiences of violation lived by the characters and related to discrimination, violence, and gender inequality. By sharing their real stories and experiences, they deconstruct and resignify their own memory, which is also represented by the roots of a Nogal, Bogota's flagship tree.

メドューヤ：傷を癒やす

さまざまな立場の女性が、個人的な体験について思いの丈を打ち明け、差別、暴力、男女不平等といった人権侵害にさらされた経験に向き合う。実際に起こった出来事を体験談として語る中で、自らの記憶を解きほぐし、あらためて分析し、新たな価値を与える。その姿は、コロンビアの首都ボゴタのシンボルツリーであるクルミの木が、根を広げてゆく様子に象徴されている。



The Best Work in the Digital Media Division

The Minister of Economy, Trade and Industry Prize

デジタルメディア部門最優秀賞

(経済産業大臣賞)



Cultural Heritage in 8K

NHK (Japan Broadcasting Corporation),
Tokyo National Museum [Japan]

8K文化財プロジェクト

日本放送協会 (NHK)、東京国立博物館 [日本]

Cross-media
クロスメディア

Recipient 受賞者

Suzuki Shinji

Program Director

NHK (Japan Broadcasting Corporation)

鈴木 伸治

日本放送協会 (NHK)

ディレクター

Content

By rendering valuable artifacts into ultra-high definition 3DCG data using 8K imaging technology together with the latest 3D scanners and photogrammetry, this project enables research of artifacts down to the finest details. It offers a new style of viewing, where observers can freely zoom in and look at the artifacts from any angle, view them on a tablet while conducting fieldwork, and even experience a VR learning space.

Producer's Comments

Suzuki Shinji

Thank you very much for selecting our *Cultural Heritage in 8K* as the Best Work in the Digital Media Division! This project began as an initiative not merely for viewing national treasures but also for making use of these heritage objects in education, research, and handing culture down. The project started from the awareness that it is now more important than ever in our globalizing world to turn our gaze to the cultural treasures created and nurtured in each country and region, and provide learning opportunities for people to discover their roots. This prize shows our intentions have been fully understood and appreciated, and I am delighted that the team's efforts have been rewarded in this way.

The aim of the project was that the finished works shouldn't

just be something for people to enjoy passively, but become "seeds" of digital data for people to actively use. We would like to work together with educators and researchers to think of ways to utilize these seeds to enable users to further actively engage and make them grow into trees. I hope this prize will attract even more people to this idea and help us raise even bigger trees.

Thank you very much to all Japan Prize jurors!

作品内容

8K映像技術や最新の3Dスキャナー、フォトグラメトリ技術を用い、貴重な文化財の超高精細映像による3DCGデータを作成し、宝物の細部にまで分け入って研究することを可能にするプロジェクト。これによって、自由自在にズームし、あらゆる角度から文化財を閲覧できだけでなく、フィールドワークをしながらタブレットでも鑑賞したり、VRの学習空間で体験したりと、新しい楽しみ方が可能となる。

制作者コメント

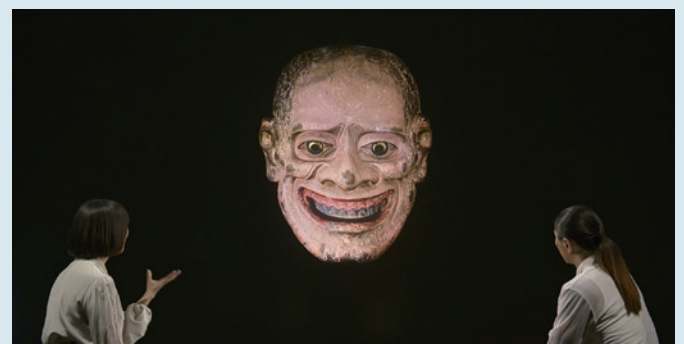
鈴木 伸治

今回は、私たちの『8K文化財プロジェクト』をデジタルメディア部門最優秀賞に選んでくださり、ありがとうございます！

国の宝である文化財を、鑑賞するだけでなく、教育や研究、文化の継承に役立てるために始まったこの試み。社会がグローバルになっていく今の世の中だからこそ、生まれ育った国や地域の文化財に目を向け、みんなが自分のルーツをしっかりと学べる機会を作ることが重要だと考えスタートしました。この賞は、その意義がしっかりと伝わり、評価していただけた結果だと思いますので、関係者一同努力が報われ非常にうれしいです。

プロジェクトで意識してきたのは、完成した作品を受動的に体験してもらうのではなく、「種」となるデジタルデータを作ること、その使い道を教育者や研究者と一緒に考え、能動的に参加してもらい、種から木にみんなで育てていくことでした。賞をいただけたことで、プロジェクトの賛同者が増え、より一層大きな木が育っていったらと願っています。

日本賞審査委員の皆さま、ありがとうございました！



Jury Comments on the Best Work in the **Digital Media Division**

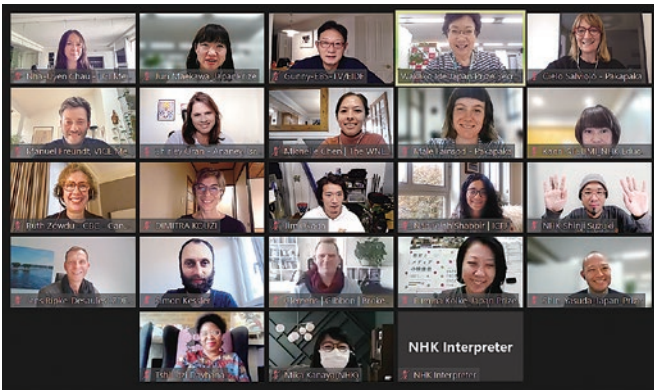
Michelle Chen
ミシェル・チェン

デジタルメディア部門最優秀賞 審査講評

This year's finalists featured a diverse range of strategies for using digital media to connect with audiences. While each was outstanding, *Cultural Heritage in 8K* rose to the top because it truly leverages the power of technology to engage audiences in learning. The jury was deeply impressed by the potential of this cutting-edge project, which provides access to unique educational content and allows for in-depth examination, interpretation, and understanding of cultural artifacts. Beyond its seemingly endless number of possible educational applications, it has the power to captivate many different audiences—from

young students to museum goers, as well as professional artists, scholars, and researchers. As a tool for collaboration and sharing of knowledge, it can also help promote cultural exchange around the world. We applaud this ambitious initiative and look forward to seeing how it expands and evolves in the years to come.

今年のファイナリスト作品は、デジタルメディアを通してユーザーとつながるための幅広い戦略を取り入れていました。それぞれが優れた作品でしたが、頂点に立ったのは、『8K文化財プロジェクト』でした。テクノロジーの力を存分に活かして、視聴者を「もっと知りたい」と学びに引きつけることに成功していた点が評価されました。画期的な教育コンテンツへのアクセスを提供し、文化財の綿密な観察、解釈、理解を促す、この最先端プロジェクトの可能性に、審査委員たちは深い感銘を受けました。このプロジェクトの教育分野への応用は限りなく広がりそうですが、それだけではなく、さまざまな視聴者——若い学生から美術館によく通う人たち、さらにはプロのアーティスト、学者、研究者まで——を魅了する力があります。コラボレーションや知識の共有のためのツールとして、世界の文化交流促進にも貢献できるでしょう。この壮大な取り組みに拍手を送るとともに、今後どのように発展し進化してゆくのか、楽しみでなりません。



» Runner-up [優秀賞]

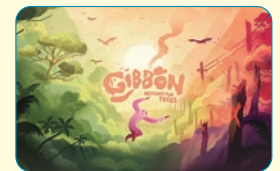
Gibbon: Beyond the Trees

Austria Broken Rules

Gibbon: Beyond the Trees is a game about the beauty of wilderness and the destructive force of human civilization. Players take the viewpoint of a gibbon and must master dynamic movements to swing through a hand-painted jungle, experiencing the story of a lost gibbon searching for home amid rising devastation.

ギボン：ジャングルを超えて

『ギボン：ジャングルを超えて』は、大自然の美しさや文明がもたらす破壊力を取りあげたゲーム。プレイヤーは、テナガザル(英名ギボン)の特殊な動きをマスターし、手描きビジュアルのジャングルを飛び回りながら、失われつつある故郷を探す物語を体験する。



Console Game

Digital Media Division Finalists

デジタルメディア部門 ファイナリスト

The ultrabit project

ウルトラビット・プロジェクト



Cross-media • クロスメディア

Katrine Holst

カトリーネ・ホルスト

Danmarks Radio (Denmark)
デンマーク放送協会(デンマーク)

Gibbon: Beyond the Trees

ギボン：ジャングルを超えて



Console Game • 独立型ゲーム

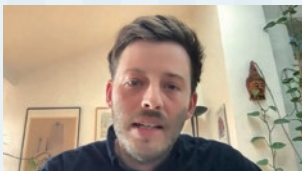
Clemens Scott

クレメンス・スコット

Broken Rules (Austria)
ブロークンルーズ(オーストリア)

@IAmSophieScholl

@私はゾフィー・ショル



Cross-media • クロスメディア

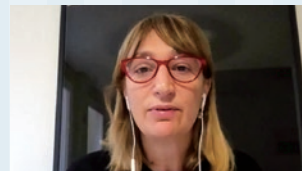
Manuel Freundt

マニユエル・フランド

VICE Media GmbH (Germany)
ヴァイス・メディア(ドイツ)

Children's Council Invent Pakapaka

バカバカ子ども編集会議



Website • ウェブサイト

Cielo Salvio

シエロ・サルヴィオロ

Pakapaka (Argentina)
バカバカ(アルゼンチン)



The Japan Foundation President's Prize

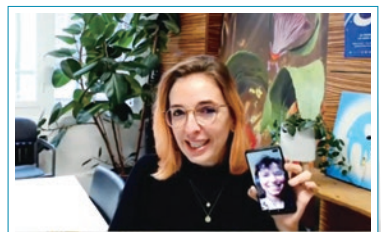
国際交流基金理事長賞

Luce and the rock

Thuristar [Belgium], La Cabane [France], Studio Pupil [Netherlands]

ルースと大きな岩

トゥリスター [ベルギー]、ラ・キャバヌ [フランス]、スタジオピプル [オランダ]



Recipient 受賞者

Perrine Gauthier

Producer

Thuristar

ペリーヌ・ゴージェ

トゥリスター
プロデューサー

Content

An animated film for pre-school children with characters in bright colors fluttering about. One day, out of nowhere, a giant rock lays in the middle of the peaceful little village where Luce lives. The villagers can't even open the door to their houses anymore! Luce is angry: Go away Rock, you don't belong here! But why is the rock here in the first place?

Producer's Comments

Britt Raes

What an honor to receive this Special Prize! Our intention was to create a village where diversity is natural and normal: characters of different shapes and skin tones, and a character with a fake-leg! When a big rock creature appears, the locals see him as a threat. As the story unfolds, we understand he's searching for a safe place to call home. In the end he's welcome in the village. The story of the Rock mirrors that of a refugee, in a poetic way.

The simple character design allows different cultures to see themselves reflected: is Luce wearing a raincoat, a hoodie, a hijab, a poncho or a parka? It depends on the viewer, there is no right or wrong answer!

The story also winks to specific cultures: 'luce' is Italian for 'light' and the repaired houses are inspired by the art of Japanese *kintsugi*, making the village a more beautiful place in the end.

Jury Comments

Ruth Zowdu

The jury was thoroughly impressed by this short, seemingly simple animated story. There are few words here and, outwardly, not a lot happens. Little Luce lives in a village on an island and all is good. One day as the community wakes up, the world has changed dramatically. A rock has landed in the centre of town. Doors can't open, structures are damaged. Worlds are disrupted. The community turns toward the rock in anger and confusion. It's young Luce who pauses to consider where this rock came from. Why is it here? Through her openness and curiosity, Luce saves the day. We can all learn from little Luce. Our world is increasingly divided. How can we look at the obstacles that have disrupted our lives and see them differently with potential solutions in mind? Through

this delightful short film, the producers have left us with an opportunity to reflect on how to contend with our own metaphorical 'rocks.'

作品内容

原色のキャラクターたちが飛び交う幼児向けのアニメーション作品。ルースの住む、小さくて平和な村の真ん中に、ある日とつぜん大きな岩が現れます。村の人たちは家のドアを開けることすらできません！ルースは怒ります。岩さん、出て行ってよ！あなたはここに住民じゃないでしょ！でも、どうしてここにいるの？

制作者コメント

ブリット・ラエス

特別賞をいただき、光栄の至りです！私たちの目的は、多様性が当たり前で標準となっている村を作ることでした。キャラクターはそれぞれ異なる造形や肌の色をしていて、義足をつけたキャラクターもいます！大きな岩のような生き物が現れたとき、村人たちは彼を「脅威」だとみなします。物語が進むにつれ、視聴者は、岩は自分の家と呼べる安全な場所を求めているのだと理解します。最後には岩は村に歓迎されます。この「岩」の物語は、現代の難民の物語を少し詩的に表現してみました。

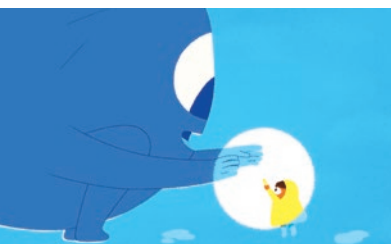
シンプルなキャラクターデザインにより、どんな文化圏の人でも、自分たちが描かれているのだと感ずることが出来ます。ルースが身につけているのはレインコートなのか、フーディなのか、ヒジャブなのか、ポンチョなのか、パーカーなのか。答えは見る人によって違うでしょう。ここには正解も不正解もありません！

また物語には、特定の文化に着目している要素もあります。「ルース」はイタリア語では「ルーチェ」、光を意味します。また、家の修繕は日本の金継ぎからインスピレーションを得たもので、破戒された村は最後にはより美しい場所として蘇りました。

審査講評

ルース・ゾウドゥ

審査委員たちは、この短い、一見シンプルなアニメーションの物語に深い感銘を受けました。使われている言葉は少なく、表面的には、多くのことが起こるわけではありません。小さなルースはある島の村に住んでいて、楽しく暮らしています。ある日、村人たちが目を覚ますと、世界はがらりと変わっていました。岩がやってきて、村の真ん中に陣取っているのです。ドアは開かず、家にも破損が生じています。混乱した世界になりました。村人たちは怒りと困惑を岩にぶつけます。しかし、小さなルースは、一度立ち止まって、彼がどこから来たのだろうかと考えようになります。なぜここにいるの？彼女の心の広さと好奇心は村の危機を救います。私たちは皆、小さなルースから学ぶことができます。私たちの世界では分断が進んでいます。いつもの生活を乱すものが現れたとき、どのような見方をすればいいのでしょうか。どのようにすれば、解決策を視野に入れながら、違った角度から考えることができるのでしょうか。制作者たちは、このチャーミングな短編映画を通して、私たち自身の中にある比喩的な「岩」に対して、どう向き合うべきかを考える機会を与えてくれました。





The UNICEF Prize

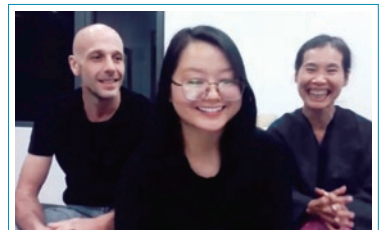
ユニセフ賞

Children of the Mist

VARAN VIETNAM [Vietnam]

霧の中の子どもたち

ヴァラン・ベトナム [ベトナム]



Recipients 受賞者

Swann Dubus / Ha Le Diem /
Tran Phuong ThaoProducer / Director / Producer
VARAN VIETNAMスワン・ドゥビュス / ハ・レ・ディエム /
トラン・フォン・タオヴァラン・ベトナム
プロデューサー / ディレクター / プロデューサー

Content

Set in the mountainous northwestern region of Vietnam, this feature documentary traces the growth of a girl living in a Hmong ethnic minority village. Di, a 12-year-old girl, is destined to marry young, following the tradition of “bride-kidnapping.” While Di is able to attend high school with other girls of her age, she yearns to rebel against the expectations of those around her to marry as soon as possible. The film portrays generational conflicts and the feelings of a young girl caught between tradition and innovation.

Producer's Comments

Tran Phuong Thao / Ha Le Diem / Swann Dubus

Receiving the UNICEF Prize is a great honor and achievement for our team. It will certainly help us to show the film around the world in order to share with a wide audience this intimate coming of age story revealing both the unique beauty and the hardship of Hmong culture, especially for young women. Thank you very much to the Japan Prize and UNICEF for this amazing recognition.

Jury Comments

Ruth Zowdu

The woman who made this film spent more than three years pointing her recording device to a feisty and independent teenager named Di, who lives with her family in a rural village in northwestern Vietnam. As viewers we benefit from the trust and intimacy that has been created, peering in as the family grapples with the clash between the Hmong tradition of wife kidnapping and the possibility of a new way of doing things.

We are fully invested in Di's future, by the time we become witnesses to the violent scene as a suitor attempts



to kidnap Di into marriage. This harrowing scene and the difficult choices required of the filmmaker were central to the discussions among jury members. This film reminds us that these choices are not straightforward for those who are steeped in a different life and history. The lives of young women like Di hang in the balance. Through the work of the filmmaker and her team we are given the privilege of taking the first step to understanding this struggle.

作品内容

ベトナム北西部の山岳地帯を舞台に、少数民族モン族の村に暮らす少女の成長を描く長編ドキュメンタリー。12歳の少女ディーは、「誘拐婚」という慣習に従い、若くして結婚する運命にあった。同世代の少女たちとともに、高校に進学できるようになったディーは「早く結婚を」という周囲の期待にどうしても逆らいたくなくなった。世代間の対立、伝統と革新との間で揺れ動く少女の思いを描く。

制作者コメント

トラン・フォン・タオ / ハ・レ・ディエム / スワン・ドゥビュス

私たち制作チームにとって、ユニセフ賞をいただいたことは光栄であり大きな成果でもあります。今回の受賞が、この作品を世界各地で上映するための一助になることは間違いありません。少女に長期間寄り添ったこの成長物語は、モン族の文化が持つ独特の美しさとともに、この文化が抱える問題、特に若い女性の苦難を捉えました。それをさまざまな人々に広く紹介することができたらうれしいです。思いもよらない評価をくださった日本賞とユニセフに心から感謝いたします。

審査講評

ルース・ゾウドゥ

この作品の女性監督は、ベトナム北西部の村落で家族と暮らす、活発で自立心旺盛なティーンエイジャー、ディーに密着し、3年以上をかけて少女の成長を記録しました。二人の間に築かれた信頼と親密さの恩恵を受け、視聴者の私たちは、モン族の伝統である「誘拐婚」と、新しい方法でものごとを進められるのではないかと願いとの間で葛藤する一家を見守ります。私たちはディーの将来についてすっかり感情移入した頃、求婚者がディーを誘拐してむりやり結婚させようとする暴力的なシーンを目撃することになります。この痛ましいシーンとその瞬間に制作者に求められる難しい選択が、審査委員たちの議論

の中心になりました。この作品は、身についた生き方や歴史を異にする人たちにとっては、こうした選択は一筋縄ではいかないことを、私たちに気づかせてくれます。ディーのような少女たちの人生は、この先どちらに転ぶのか分からない状態です。監督とチームが作り上げたこの作品のおかげで、このような葛藤を理解するための第一歩を踏み出すことができました。



The Hosono Bunka Foundation Prize 放送文化基金賞

Teen Talk

Impact Media for Artistic Solutions [Egypt]

ティーントーク

インパクトメディア・フォー・アーティスティック・ソリューションズ [エジプト]



Recipient 受賞者

Fadi Haroun

Founder/CEO

Impact Media for Artistic Solutions

ファディ・ハルーン

インパクトメディア・フォー・アーティスティック・ソリューションズ
創始者/CEO

Content

This is a proposal for the first and only news program for children in Egypt. Media professionals and teen reporters will appear in the program that uses sophisticated graphics to grab the interest of young viewers. In order to shape a brighter future, the program aims to provide a platform to discuss the issues teens face by empowering them with unbiased information and the know-how to communicate information.

Producer's Comments

Fadi Haroun

Japan Prize is a very prestigious award and I am extremely happy I could participate for the first time. I'm very excited to be able to produce this project for my country and the region because we need to have good programs for children, to give them a voice, to share their opinions, and to enable them to get education from other news around the world. Thank you so much for organizing this valuable festival for educational media.

Jury Comments

Simon Kessler

The project *Teen Talk* interested the jury for several reasons. Beyond the written proposal, the jury was particularly impressed with the quality of the oral presentation. *Teen Talk* has been thought through with great precision, and comes with a very convincing production budget, schedule, and overall content strategy.

More importantly, as young people become an increasingly strong force within the Egyptian political landscape, we were struck by the complete absence of a news program for children and teenagers in Egypt and more broadly in the Arab world. The jury felt that the promise of addressing this audience by creating a format specifically dedicated to young people could have an important social and political impact.

We hope that beyond its entertaining value, *Teen Talk* becomes a true space for discussion, an opportunity to exchange ideas on important social and political issues, and to educate younger generations to become active, independent, free thinking citizens.



作品内容

これは、エジプトにおける最初で唯一の子ども向けニュース番組の企画。メディアの専門家や10代のレポーターが出演し、洗練されたグラフィックスを使って若い視聴者の興味を引くよう構成する。明るい未来を手に入れるため、偏りのない情報と発信するノウハウを若者たちに与え、彼らが抱える問題を議論する場を提供することを目指す。

制作者コメント

ファディ・ハルーン

名誉ある日本賞に初めて参加できたことを大変うれしく思っています。この企画を実現できることになり、ワクワクしています。我が国と地域のために良質な子ども番組は不可欠です。子どもたちに発言できる場を提供して、彼ら自身がお互いに意見を交わし、また世界各地のニュースから学ぶ、そんな番組になればと願っています。教育メディアのために貴重なイベントを開催してくださり、ありがとうございます。

審査講評

シモン・ケスラー

『ティーントーク』は色々な意味で審査委員の興味を引きました。企画書の内容はもちろんのこと、私たちはとりわけプレゼンテーションのときの説明に感銘を受けたのです。緻密に考え抜かれた企画で、信ぴょう性の高い制作予算、スケジュール、全体的なコンテンツ戦略を備えていました。

さらに重要かつ驚いた点は、エジプトの政治情勢において若者がますます重要な位置を占めるようになったにもかかわらず、エジプトをはじめアラブ諸国に子どもやティーンエイジャー向けのニュース番組が全くないということです。若者向けのフォーマットを作るという制作者の強い決意は、そういった視聴者に対して社会的、政治的に重要なインパクトを与えられるのでは、と審査委員は感じました。

エンターテインメント的な価値を超えて、『ティーントーク』が真の議論の場となり、社会問題や政治問題について意見を交換するきっかけとなることを望みます。そして若い世代の視聴者には、積極性や独立心、自由に物事を考えるということを学んでほしいと願っています。

The National Federation of UNESCO Associations in Japan Prize 日本ユネスコ協会連盟賞



The Story of the Dew

Adamant Studios [Bangladesh]

しずくの物語

アダマント・ストゥディオズ [バングラデシュ]



Recipients 受賞者

Hasnul huq Jacky / SB Meraj
Consultant

Adamant Studios

ハサヌル・ハック・ジャッキー /

エスピー・メラジ

アダマント・ストゥディオズ

コンサルタント

Content

A documentary featuring successful transgenders in Bangladesh. The two protagonists are the first transgender news anchor and local council member in Bangladesh. As members of a minority gender community, having faced all kinds of hardships caused by prejudice and discrimination rooted in society, they decide to fight for transgender rights. This will be a story that portrays hope by showcasing what a person can do if he or she is dedicated to creating one's own identity.

Producer's Comments

Hasnul huq Jacky

We'd like to express our gratitude to NHK Japan Prize for recognizing our vision and providing us with such a prestigious opportunity. When they announced us as winners, I felt like I was the happiest man on earth.

Everyone has our differences yet we are all "regular." But some people from some communities don't get that acknowledgement. We hope that through our work, like Shishir and Ritu, all others will find hope and strength in their respective places! In closing, I would like to thank everyone for supporting us and believing in us.

Jury Comments

Simon Kessler

The Story of the Dew tells the moving story of two successful transgender activists in Bangladesh—the only transgender public figures in the country.

The jury was very moved by these two stories, by the filmmaker's commitment to his project and protagonists, and his courage to speak out about a topic which is not often addressed in Bangladesh.

Our hope is that by shining a light on these two success stories, this documentary contributes to lifting a taboo and building more tolerance towards the transgender community, in Bangladesh and beyond. We also hope this film inspires more transgender people to speak out, take action, and believe in themselves and their chance to succeed, in spite of the stigma they endure. *The Story of the Dew* is a powerful illustration of the power of documentary film: not just to tell stories of the past, but offer role models for the future.

作品内容

バングラデシュにおけるトランスジェンダーの人たちの活躍を描くドキュメンタリー。主人公は、バングラデシュで初となるトランスジェンダーのニュースキャスターと地方議会

議員の二人。性的マイノリティーとして、社会に根付く偏見や差別による苦勞を経験してきた彼女たちは、トランスジェンダーの権利のために闘うことを決意する。物語は、自分自身のアイデンティティーを確立することに専念すれば、人は何でも成し遂げることができる、という希望を描く。

制作者コメント

ハサヌル・ハック・ジャッキー

私たちのビジョンを評価し、名誉ある機会をいただけたことに感謝します。受賞者として名前を呼ばれたときは、地上で最も幸福な人間だと思いました。

人は誰にでも違いがあり、けれども私たちはみな「普通」なのです。ところが私たちと同じように「普通」と認識してもらえない人たちもいます。私たちの作品を通して、主人公のシシルとリトゥのように、すべての人がそれぞれの場所で希望と強さを見つけられるようにと願っています。最後になりますが、私たちを信じてサポートして下さった皆さんにお礼を申し上げます。

審査講評

シモン・ケスラー

『しずくの物語』は、成功を収めた二人のトランスジェンダー活動家を取り上げた心動かされるストーリーです。バングラデシュでトランスジェンダーとして名前が知られているのは彼女たちだけです。

審査委員は、二人の物語、企画と主人公に対する制作者の熱い思いに深く感銘を受けました。そしてバングラデシュではほとんど言及されないテーマに焦点を当てた制作者の勇氣に感動しました。

二つのサクセスストーリーを扱ったこのドキュメンタリーが制作されることによって、バングラデシュさらには世界におけるタブーを取り払い、トランスジェンダー・コミュニティに対して世間がもっと寛容になるよう願ってやみません。またこの作品によって、いわれない偏見に耐えているより多くのトランスジェンダーの人たちが、声を上げて、行動を起こし、ありのままの自分で社会的な成功をつかむことができるようになればと期待します。『しずくの物語』は過去を語るだけでなく未来のロールモデルを見せる、そんなドキュメンタリーの力を示しています。

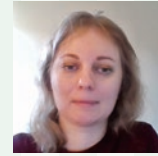


Kidnapping story

誘拐結婚

5 Palcev Animation Studio [Kyrgyz]
5パルセフ・アニメーションスタジオ [キルギス]

Bride kidnapping is a widespread “tradition” in the rural areas of Kyrgyzstan. Girls live in constant threat and fear and men do not understand the traumatic emotional feeling of the girls. This program aims at changing the boys’ perception and to encourage them to try to understand the feelings of the girls, hoping to change their attitude toward this cruel tradition.



Svetlana Chernova
Producer
スベトラーナ・チェルノワ
プロデューサー

キルギスの農村部では誘拐結婚が「伝統」として広まっていて、少女たちは常に脅威と恐怖の中で生活している。しかし男性には少女たちのトラウマ的な感情を理解することができない。この番組は、少年たちの認識を変え、少女たちの気持ちを理解しようとするのを促し、この残酷な伝統に対する態度を変えることを目的としている。

Heroic Hands

勇気を与えるロボットハンド

Hayriye Yapim Production Company [Turkey]
ハイリエ・ヤピム・プロダクション [トルコ]

Nese Akin Ozkan
Producer
ネッシュ・アキンオスカン
プロデューサー



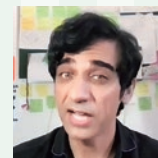
Hayriye Savascioglu
Founder/Director
ハイリエ・サワンシチヨロ
創始者/ディレクター

A story of a girl born with limb deficiency. After meeting the volunteers from a robotic hand device manufacturer, her life changed. This program aims to contribute to a better understanding of how children with limb deficiency feel and how they try to cope with social relations, creating empathy and raising awareness to the people.

生まれつき手が不自由な女の子の物語。ロボットハンド装置メーカーのボランティアとの出会いをきっかけに、彼女の人生は変わっていく。この番組を通じて、肢体不自由な子どもたちがどのようなことを感じ、どのように社会との関わりを持とうとしているのか、その理解に貢献し、人々の共感と関心を高めることができると願っている。

My Father, My Hero

私の父 私の英雄

Penny Wise Films Pvt Ltd [India]
ペニー・ワイズ・フィルムズ [インド]

Pankaj Johar
CEO
パンカジ・ジョハール
CEO

This is a documentary of a popular physio-therapist in a large hospital who became quadriplegic due to an unexpected accident. He was my father. After going through extreme depression and three suicide attempts, he became one of India’s most prominent disabled voices. This documentary aims to work as a catalyst to expedite gaining rights for people with disabilities.

不慮の事故で四肢麻痺になった、大病院の人気理学療法士のドキュメンタリー。主人公は私の父。極度のうつ病と3度の自殺未遂を経験した後、彼は障害者のために声を上げる、インドでもっとも著名な活動家の一人になった。この番組が、障害者の権利獲得のためのきっかけとなることを願っている。

Muppets to Protect Children

人形劇で子どもを守ろう

Sri Lanka Rupavahini Corporation [Sri Lanka]
スリランカ放送協会 [スリランカ]

Lasantha Rumeshan
Producer
ラサンサ・ルメシャン
プロデューサー

A documentary of a government officer who uses muppets for child education on sexual abuse. His creative and fascinating method of providing sexual education has been widely accepted. This film hopes to make an impact on children in a positive way and give society a chance to rethink about exercising creative ways for sexual education.

マペット(操り人形)を使って性的虐待に関する児童教育を行う政府高官のドキュメンタリー。彼の独創的で魅力的な性教育の方法は、広く受け入れられている。この番組が子どもたちに良い影響を与え、性暴力から身を守る術を学ぶこと、また、関係者が性教育のためにクリエイティブな方法を実践することについて考え直すきっかけになることを目的としている。

Preparatory Workshop for Presentation

The six finalists in the Proposal Division made presentations to the jurors in the final judging. Prior to their presentations, the finalists went through an online workshop with a mentor—a conversance in international program market and program pitches. After presenting their original material, feedback and guidance was offered by Imamura Ken-ichi, a producer at NHK Enterprises, to further clarify each project's goal.

企画部門の最終審査は、審査委員の前で行うプレゼンテーション。審査本番を前に6人のファイナリストがワークショップに参加した。オンライン上でそれぞれが準備してきたプレゼンを行い、講師からアドバイスを受けた。講師は、海外のマーケットやピッチングセッションに精通したNHKエンタープライズの今村研一プロデューサー。

企画部門 ファイナリストワークショップ



Mentor
Imamura Ken-ichi
今村 研一

Producer,
International Programs Department,
NHK Enterprises, INC.
NHKエンタープライズ 国際部 プロデューサー



Final Presentation

企画部門 最終プレゼンテーション審査

Each finalist was given seven minutes for the presentation followed by ten minutes of Q&A with the jurors. They had to convey the core ideas of their proposal to the jurors in the limited time. The final presentation session was conducted online again this year due to the pandemic.

The prize winners are required to produce the program using the prize money by the following year.

各ファイナリストの持ち時間はプレゼンテーション7分、そのあとの質疑応答が10分。この限られた時間内で企画内容と狙いを審査委員に伝えなくてはならない。昨年に続き、コロナ禍のため今年もプレゼンテーション審査はオンラインで行われた。受賞者は翌年までに獲得した賞金で番組を制作することが求められている。



Onsite Events Sessions & Screenings

公開イベント・上映会

Japan Prize
2022
Event
Schedule

			\ See page /	
Nov. 1 (Tue.)	10:30 A.M.	Opening Remarks Showcase Showcasing "Environment"	開会の言葉 上映会 ファイナリスト作品上映会：環境	30
	1:30 P.M.	Screening In collaboration with Prix Jeunesse International <i>Why Didn't You Stay for Me?</i>	特別上映 日本賞 x プリジュネス子ども映像祭 コラボ企画 子どもの悲しみを聴き取る	33
	4:00 P.M.	Session Conversation with Yoshitake Shinsuke	セッション 絵本作家ヨシタケシンスケ 「ここだけは自由でしよう」	34
	5:30 P.M.	Session Public Media's Digital Strategies for Survival	セッション 公共放送 生き残りをかけたデジタル戦略	35
Nov. 2 (Wed.)	10:30 A.M.	Showcase Showcasing "Diversity and Inclusion"	上映会 ファイナリスト作品上映会：多様性	31
	1:00 P.M.	Session How to Generate Social Impact Success stories from Proposal Pitch winners	セッション ソーシャルインパクトを生み出すには？ 日本賞 企画部門受賞者が語る	36
	3:00 P.M.	Session Children in Ukraine What Can Educational Media Do?	セッション ウクライナの子どもたちは今 ～同じ時間を生きる我々ができること～	37
	5:00 P.M.	Showcase Showcasing "Empathy"	上映会 ファイナリスト作品上映会：共感	32
Nov. 3 (Thurs.)	10:30 A.M.	Session Special Message from NHK and UNICEF	セッション 「ツバメ 世界こどもの日プロジェクト」 特別プログラム	38
Nov. 4 (Fri.)	6:00 P.M.	Japan Prize 2022 Awards Ceremony	第 49 回 日本賞授賞式	39





Showcase

ファイナリスト作品上映会 上映作品一覧

We showcased finalist works curating them according to keywords: Environment, Diversity and Inclusion, and Empathy.

今年のファイナリスト作品上映会は「環境」「多様性」「共感」をテーマにキュレーションし作品紹介を行った。

Environment

環境

I-003 United States/アメリカ

- Hopper's Day
- キリギリスの1日




I-040 United Kingdom/イギリス

- Let's Go For A Walk
- 散歩に出かけよう



E-080 Germany/ドイツ

- If you don't we will
- あなたがやらないなら私たちがやる




Y-060 Germany/ドイツ

- Girls for Future
- 未来を作る少女たち




L-056 Germany/ドイツ

- Going Circular
- 循環する世界



L-080 South Africa/南アフリカ

- Africa From Within
- 内から見るアフリカ



Diversity and Inclusion

多様性

I-009 United States/アメリカ

- See Us Coming Together: A Sesame Street Special
- セサミストリート・スペシャル みんなで一つになろう




E-044 Japan/日本

- Nanchou Nan Nan
- なんちょうなんなん



E-046 United Kingdom/イギリス

- My Life: Dancing Queen
- マイ・ライフ：ダンシングクイーン




Y-028 Vietnam/ベトナム

- Children of the Mist
- 霧の中の子どもたち




Y-031 Argentina/アルゼンチン

- Brown, antiracism at the present time
- ブラウン：人種差別反対




L-075 Argentina/アルゼンチン

- Non Binary
- ノンバイナリー



L-081 Sweden/スウェーデン

- Sexy hands
- セクシー・ハンズ




Empathy

共感


I-046 Japan/日本

- I Love 'Mee'
- アイラブミー



I-049 Sweden/スウェーデン

- The animals at Petsy start school
- ペット学校動物たち



E-059 Netherlands/オランダ

- Het Klokhuis: Your body belongs to you
- クロックハウス：体はあなただけのもの




E-061 Canada/カナダ

- Dounia and the Princess of Aleppo
- ドゥーニャとアレッポのお姫様




Y-001 Denmark/デンマーク

- All That Remains To Be Seen
- まだ見ていないすべてのもの




Y-009 Netherlands/オランダ

- Spotless
- スポットレス



L-019 Colombia/コロンビア

- Medullas, time to heal
- メデュエヤ：傷を癒やす



L-023 Ireland/アイルランド

- Young Plato
- ヤングプラトン



L-064 Canada/カナダ

- Alone
- ひとりぼっち



Showcasing “Environment”

環境

Climate change is no doubt one of the biggest issues facing humanity. This session looked at six films targeting different age groups that deal with the issue. The speakers discussed how important it is for content creators to encourage calls for individual action, and that when communities come together there is hope for change.

気候変動は人類にとって大きな課題だ。このセッションでは、子どもから大人までそれぞれのターゲットに向けて環境問題を訴える6本のファイナリスト作品を紹介した。登壇者は、我々教育メディアの制作者にできることは、視聴者ひとりひとりに小さな意識と行動のチェンジを促すこと、そしてそれらが集まれば大きな力、希望になると語った。



Moderator

▶ **Hyunsook Chung** ヒュンスク・チョン
Senior Executive Producer
EBS (Korea Educational Broadcasting System)
韓国教育放送公社 (EBS)
シニア・エグゼクティブ・プロデューサー
<Republic of Korea / 韓国>

Presenters

- ▶ **Atsumi Kaori** 熱海 かおり
Director/Producer, NHK Educational
NHKエデュケーショナル
ディレクター/プロデューサー
<Japan / 日本>
- ▶ **Shirley Oran** シャーリー・オラン
VP Kids and Family, Israel, Paramount International
パラマウントインターナショナル
子ども・家族向けプログラム担当副社長 (イスラエル)
<Israel / イスラエル>
- ▶ **Ruth Zowdu** ルース・ゾウドゥ
Senior Managing Director, Ontario Region
Canadian Broadcasting Corporation (CBC)
カナダ放送協会 (CBC) オンタリオ地域総局長
<Canada / カナダ>



Showcasing “Diversity and Inclusion”

多様性

Seven films that dealt with racism, gender, disability, and economic inequalities were introduced in this session. The speakers said that no one should have to feel alone in this world, and they emphasized the continuing need for films which encourage mutual understanding and respect for each other.

ファイナリスト作品の中から人種、ジェンダー、障害、経済格差など「多様性」をテーマにした7作品を紹介。登壇者は、誰ひとり孤独に陥ることのない社会を築いていくために、こうした相互の理解と尊重を促す番組が作り続けられていくことの大切さを語った。



Moderator

▶ **Hyunsook Chung** ヒュンスク・チョン
Senior Executive Producer
EBS (Korea Educational Broadcasting System)
韓国教育放送公社 (EBS)
シニア・エグゼクティブ・プロデューサー
<Republic of Korea / 韓国>

Presenters

- ▶ **Tshilidzi Davhana** チリジ・ダバナ
Genre Manager: Factual Content
South African Broadcasting Corporation (SABC)
南アフリカ放送協会 (SABC)
ジャンルマネージャー：ファクチュアル
<South Africa / 南アフリカ>
- ▶ **Nabeelah Shabbir** ナビーラ・シャビア
Freelance Journalist and Senior Research Associate
International Center for Journalists (ICFJ)
フリーランスジャーナリスト
国際ジャーナリストセンター (ICFJ)
シニアリサーチアソシエイト
<Netherlands / オランダ>
- ▶ **Dimitra Kouzi** ディミトラ・クジ
Journalist/Director/Producer/Educator
Kouzi Productions
クジ・プロダクションズ
ジャーナリスト/ディレクター/
プロデューサー/教育者
<Greece / ギリシャ>



Showcasing “Empathy”



Today, empathy is a human skill necessary to navigate the world. This session featured seven finalist films that used the power of empathy to portray social issues and inequalities, such as disability, gender, poverty, and refugees. The speakers discussed, as content creators, the importance of continuing to produce stories that people can connect with so that children can build a better future for themselves.

「共感」は人間が社会生活を営んでいく上で欠かすことができない能力だ。このセッションではファイナリスト作品から、「共感」を軸に障害やジェンダー、貧困、難民問題など困難な社会問題に迫る作品を紹介。登壇者は、子どもたちがよりよい世界を築いていけるように、教育メディアの制作者として、共感を育むストーリーを紡ぎ続けていくことの重要性を語った。



Moderator

▶ **Aldana Duhalde** アルダナ・デュハルデ
Photographer/Journalist/Scriptwriter
写真家/ジャーナリスト/脚本家
<Argentina/アルゼンチン>

Presenters

- ▶ **Faraz Osman** ファラズ・オズマン
Managing Director, Gold Wala
ゴールド・ワラ 最高責任者
<United Kingdom/イギリス>
- ▶ **Simon Kessler** シモン・ケスラー
Documentary Filmmaker
ドキュメンタリー映像作家
<France/フランス>
- ▶ **Gune (Gunny) Hyoung** ガニー・ヒョン
Executive Producer
Korea Educational Broadcasting System (EBS)
EBS International Documentary Festival (EIDF)
韓国教育放送公社 (EBS)
EBS国際ドキュメンタリーフェスティバル (EIDF)
エグゼクティブ・プロデューサー
<Republic of Korea/韓国>





In collaboration with Prix Jeunesse International Screening: *Why Didn't You Stay for Me?*

日本賞×プリジュネス子ども映像祭 コラボ企画
子どもの悲しみを聴き取る



The event was a collaboration between Prix Jeunesse International Festival—a Munich-based film festival with almost 60 years of history—and the Japan Prize.

The session began with a screening of the film *Why Didn't You Stay for Me?*, the winner of the Prix Jeunesse Heart Prize awarded to the program that most touched the heart by vote of this year's festival participants.

Following 10 to 13 year-old children who have lost a parent to suicide, this documentary was directed by Milou Gevers, who herself lost her mother to suicide when she was 18 years old. During the session, Milou was asked about the inspiration for the film. She replied: "I realized that there were no documentaries from the perspective of the children left behind, and I wanted to present the stories of children who had experienced the suicide of a parent."



An audience member asked: "What do you expect from the documentary being used as a teaching material?" Milou concluded her comments by saying that "In the Netherlands, there is data which shows that on average, there is one child who lost a parent to suicide in every school. For this reason, my hope is the documentary will help prepare the schools to warmly welcome these children back to the classroom."

ドイツで60年の歴史を持つプリジュネス子ども映像祭と日本賞のコラボセッション。冒頭で上映したのは、プリジュネス子ども映像祭で、参加者が投票し最も心に残った作品に贈られるハート賞に輝いた『なぜ私をおいていってしまったの?』。

親を自死で亡くした10~13歳の若者を描いたドキュメンタリーで、監督は自身も18歳のとき、母親を自死で亡くしたミロウさん。セッションではミロウさんに取材を始めた経緯を聞いた。



The moderator Gotoh Lea—an NHK director who has interviewed and covered stories about people experiencing suicidal thoughts—responded: "Watching the documentary, I felt that meeting people suffering from the same circumstances or sharing the same thoughts and emotions can lead to hope."

Moderator

▶ **Gotoh Lea 後藤 怜亜**
Director, Welfare Programs
NHK (Japan Broadcasting Corporation)
日本放送協会 (NHK)
第1制作センター 福祉 ディレクター
<Japan/日本>

Speaker

▶ **Milou Gevers ミロウ・ジェヴェール**
Director
ディレクター
<Netherlands/オランダ>

ミロウさんは、「残された子どもの視点のドキュメンタリーがないと気づき、この経験をした子どもたちの物語を届けたい」と語った。セッションのモデレーターを務め、希死念慮を抱える人たちを取材してきたNHKの後藤ディレクターは、「同じ境遇で苦しんでいる人や同じ想いを持つ人に出会うことは希望につながるがあると感じた」と答える。

会場からは「作品を学校教材として使用する際に期待することは？」との質問があり、ミロウさんは「オランダでは、各学校に自死遺児が1人はいるという統計データもある。そのため学校で作品を視聴してもらうことで、自死遺児のクラスメイトをあたたく迎え入れることができることを期待したい」とまとめた。



Japan Prize
2022
Event

Conversation with Yoshitake Shinsuke

絵本作家ヨシタケシンスケ

「こころだけは自由でいよう」

Moderator

▶ **Abe Michiko** 安部 みちこ
NHK Announcer
日本放送協会(NHK) アナウンサー
<Japan/日本>

Speaker

▶ **Yoshitake Shinsuke** ヨシタケシンスケ
Picture Book Author
絵本作家
<Japan/日本>



The widely loved children's book author Yoshitake Shinsuke, whose honors have included the New York Times Best Illustrated Children's Books Award and Bologna Ragazzi Award, spoke in this talk session about the source of his creation.

In 2020, when everybody faced new restrictions due to the COVID-19 pandemic, Yoshitake set children a rather unusual piece of homework on the NHK program, *Awesome Homework*. That program was the second runner-up in the Primary

Division of the 2021 Japan Prize.

Yoshitake's assignment for the children was to draw a picture of a secret only they knew about and throw it out without showing it to anybody. He spoke in the session about the freedom and importance for the child of having such secrets.

From the audience, Yoshitake was asked about the dangers of children keeping secrets from their parents. Yoshitake's reply was that possessing secrets is surely a part of what it is to be human. He said children need to experience, from an early age, the process of deciding which secrets to keep and which ones to share. A child in the audience also wanted to know how to learn to draw such wonderful illustrations. It all made for a rich and fulfilling session.

ニューヨーク・タイムズ最優秀絵本賞、ボローニャ・ラガッツィ賞特別賞などを受賞し、世界中の人々を魅了する絵本作家、ヨシタケシンスケさんが創作への想いを語るトークセッション。

新型コロナウイルスの影響で行動制限が

しかれた2020年に、ヨシタケさんが子どもたちに向けて出したちょっと変わった宿題は、NHKで『すごい宿題』として放送。2021年の日本賞で児童向け部門の優秀賞2を受賞した。

宿題の内容である「自分だけの秘密を絵に描いてそれを誰にも見せない」ということに対し、ヨシタケさんは子どもが秘密を持つことの自由さ、大切さについて語った。会場から「親に隠



れて子どもが秘密を持つことへの危うさ」を問う質問があがると、ヨシタケさんは「人は秘密を抱えて生きるもの。どの秘密は開示し、どの秘密は開示しないかの判断を子どもの頃から経験して学ぶ必要があるのではないか」と回答。他にも「どうしたらそんなに絵がうまく描けるのか」といった子どもからの素朴な質問もあがるなど、硬軟織り交ぜた内容となった。





Public Media's Digital Strategies for Survival

公共放送

生き残りをかけたデジタル戦略

As the times change, producers of public media are also searching for alternative medium outside of broadcasting. In this session, producers of public media in the United States, Germany, and Japan presented digital content that explore the possibilities brought about by technology and innovation.

The WNET Group introduced their accessible games, which boast more than 13 million plays. The appeal of this game is that it can be customized to players' individual needs, allowing anyone to participate regardless of whether they have a disability or not. The Group also aims to produce content that promotes learning among children and young people by stimulating their imaginations, such as games in which young people learn about their country's history.

ZDF presented the stories of their experimentation with posting daily news on TikTok and development of a quiz game based on the hugely popular MINECRAFT game. Following their belief that public media should go to places where children are spending their time, ZDF is experimenting with various platforms beyond television.

NHK introduced digital teaching materials that enable images of insects and paintings to be freely enlarged and viewed from various angles as an example of teaching materials that children can proactively engage with. They explained that digital

teaching materials are valuable in that they provide perspectives beyond viewing actual items with the naked eye, deepening children's learning experiences when used in conjunction with real-life experiences.

While acknowledging not only the pros but also the cons of digital media, all three producers concluded their presentations by discussing how they were pouring effort into fostering media literacy for not only children but also parents, guardians, and teachers.

公共メディアを担う制作者も、時代の変化を見極めながら、放送以外のメディアの活用法を模索している。このセッションでは、アメリカ、ドイツ、日本の公共放送の制作者が、今取り組んでいるデジタルコンテンツを紹介し、技術と工夫がもたらす可能性を探った。

WNETグループが紹介したのは、1300万回以上の再生を誇るアクセシブルゲーム。障害を問わず参加でき、自分たちのニーズに合わせてゲームをカスタマイズできることが魅力となっている。他にも、若者が自国の歴史を学ぶゲームなど、子どもや若者の想像力を掻き立てて学習を促すコンテンツを目指しているとした。

ZDFは、デイリーニュースをTikTokに展開する試みや、大人気ゲーム「マインクラフト」をベースにしたクイズゲームの開発話を披露。子どもたちが時間を過ごしてい



る場所に、公共メディアが乗り出していくべきだとの考えのもと、テレビをこえ、さまざまなプラットフォーム上で実験をしていると述べた。

NHKは、子どもたち自身が主体的に関わることができる教材の例として、昆虫や絵画の画像を自在に拡大し、さまざまな角度で観察できるデジタル教材を紹介。デジタル教材は、実物の観察では気付かない視点を与えてくれる利点があり、リアルな経験と併用することでより学びが深まると述べた。

三者とも、デジタルメディアの功だけでなく罪も認めた上で、子どもだけでなく、保護者、教師に向けたメディアリテラシーにも力を入れているとまとめた。



Moderator

▶ **Michelle Chen** ミシェル・チェン
Senior Producer, Kids' Media & Education
The WNET Group
WNETグループ
キッズメディア&教育 シニア・プロデューサー
<United States/アメリカ>

Speakers

▶ **Jens Ripke-Desaules**
イェンス・リップケ・デサウルス
Children and Youth, Head of Editorial Team for Fiction
Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF)
ドイツ放送協会 (ZDF)
子ども・青少年向けドラマ部長
<Germany/ドイツ>

▶ **Omoto Shuichi** 大本 秀一
Executive Producer of Digital Educational Content
NHK (Japan Broadcasting Corporation)
日本放送協会 (NHK) 第1制作センター
教育・次世代 教育デジタル統括プロデューサー
<Japan/日本>

Japan Prize
2022
Event

How to Generate Social Impact Success stories from Proposal Pitch winners

ソーシャルインパクトを生み出すには？
日本賞 企画部門受賞者が語る



The purpose of the Japan Prize Proposal Pitch is to support the realization of proposals for educational programs from countries/regions where production conditions such as budget and materials are insufficient, as well as contribute to the improvement of educational programming around the world. Winning organizations are to produce and hold the first screening of their proposed programs by the year following receipt of the prize.

The winner of last year's Best Proposal, Diana Molina of Ecuador, created a proposal for a project discussing the "ideal" school, listening to the voices of children who have been robbed of learning experiences by the COVID-19 pandemic and disasters such as

earthquakes. She explained that production is continuing despite it having to be postponed due to some political unrest within the country.

Shyfoon Naher of Bangladesh was winner of last year's Excellent Proposal Prize. Her film which encourages women to speak out about sexual violence against women, was aired in September. The program received tremendous feedback from not only female but also male viewers. She said that she wishes to further expand the program's exposure, shedding light on this issue.

Elke Franke of Mexico won the Best Proposal in 2018 for a documentary film featuring the theme of suicide—a taboo subject at that time—with the objective of generating dialogue within society. She spoke about how since then she has been utilizing the documentary she produced as well as film festivals, broadcasts, and SNS to continue to expand the circle of dialogue with members of indigenous communities.

予算や機材などにおいて制作条件が厳しい国・地域での教育番組の企画の実現を支援し、世界の教育放送の向上に貢献することを目的とする日本賞の企画部門。優れた企画として表彰され、資金を援助された機関は翌年までに番組を制作し公開することが求められる。昨年の最優秀賞を受賞したエクアドルのディアナさんはコロナや地震で学びの機会を奪われた子どもたちの声を拾い上げ、



理想の学校について語ってもらう企画を立てた。国内情勢の悪化で制作を延期せざるを得なかったものの、現在も制作進行中であると説明した。

優秀賞を受賞したバングラデシュのシャイフーンさんは、女性に対する性的虐待と性犯罪を女性たち自身の言葉で告発していく番組を完成させ、9月に放送した。女性だけでなく男性視聴者からも反響が高かったこと、今後も視聴される機会を多くして、この問題に関する関心を高めたいと考えているなどと語った。

2018年最優秀賞であるメキシコのエルケさんの企画は自殺をテーマにしたもの。当時メキシコ国内ではタブー視されていた自殺の問題を、社会で語られるようにすることを目的にした。現在も出来上がった番組をSNSなども活用しながら、対話の輪を広げている。



Moderator

▶ **Aldana Duhalde** アルダナ・ドゥハルデ
Photographer/Journalist/Scriptwriter
写真家/ジャーナリスト/脚本家
<Argentina/アルゼンチン>

Speakers

▶ **Shyfoon Naher** シャイフーン・ナーハー
Director/Producer, Dhruvad Communication
ドゥルヴァッド・コミュニケーション
ディレクター/プロデューサー
<Bangladesh/バングラデシュ>

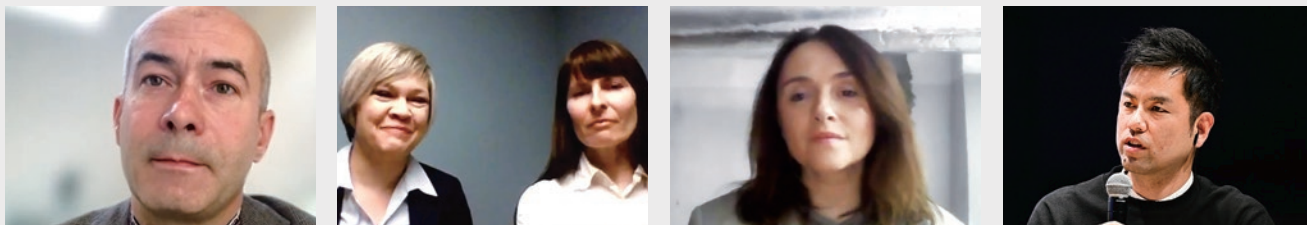
▶ **Diana Molina** ディアナ・モリーナ
Director/Teacher, Tinamu Films
ティナム・フィルムス ディレクター/教師
<Ecuador/エクアドル>

▶ **Elke Franke** エルケ・フランケ
Producer, Vientos Culturales
ビエントス・カルチャーレス プロデューサー
<Mexico/メキシコ>



Children in Ukraine What can educational media do?

ウクライナの子供たちは今
～同じ時間を生きる我々ができること～



Russia launched its invasion of Ukraine on February 24th, 2022. In this session, three program producers at Suspilne, the national public broadcaster of Ukraine, who have carried on broadcasting all through this national crisis, spoke online about what can be done for the children.

Anastasiia Obraztsova who was featured in the NHK Documentary, *Conveying the Horrors of War: Ukraine's Frontline Journalists*, spoke about the difficulties of having to record how her country is being damaged and conveyed the importance of telling the world how bravely the adults and children of Ukraine are bearing up this war.

Viktoria Murovana who is responsible for pre-school programs spoke about how they are continuing to support children even in these difficult times. One example was a new audio program they produced so that children can listen even in

bunkers and other evacuation sites.

Andriy Taranov, speaking as Suspilne's representative, spoke about their thoughts for the children and Suspilne's strong journalistic stance. During his speech, his own children appeared on the screen and their smiles were welcomed warmly by the audience.

The director of the NHK Documentary, Fujiwara Kazuki, closed the session, by commenting how the session was a valuable opportunity to reconsider the role of the public broadcaster at times of crisis.

2022年2月24日に始まったロシアのウクライナへの侵攻。

戦時下でも番組制作を続けているウクライナの公共放送ススピーリネの制作者3人とオンラインでつながり、子どもたちのために今できることについて話を聞いた。

一人目は、NHKスペシャル『戦火の放送局』にも登場した記者のアナスタシヤさん。

自国の被害を記録し続ける葛藤を抱えた上でも「勇敢で日々戦っている、ウクライナの大人と子どもの物語を世界に伝えることが重要」と語る。

二人目は、幼児番組を担当するヴィクトリアさん。避難先や地下室でも聞ける音声番組など、厳しい状況

にいる子どもたちを支援する新しいフォーマットの取り組みを紹介。

最後に、ススピーリネを代表して登壇したアンドリーさんが子どもへの想いを語る途中、画面にはアンドリーさんの子どもたちが登場。その無邪気な笑顔とススピーリネのジャーナリストとしての姿勢に会場から拍手が送られた。

NHKスペシャルを担当した藤原ディレクターは、「日本で戦争が起きたときに、公共放送として自分たちに何ができるかを改めて問う機会となった」と語り、セッションをまとめた。

Moderator

▶ **Hatta Tomohiro** 八田 知大
NHK Announcer
日本放送協会 (NHK) アナウンサー
<Japan/日本>

Speakers

- ▶ **Andriy Taranov** アンドリー・タラノフ
Managing Director
Public Broadcasting Company of Ukraine (Suspilne)
ウクライナ公共放送 (ススピーリネ)
常務取締役
<Ukraine/ウクライナ>
- ▶ **Viktoria Murovana** ヴィクトリア・ムロヴァナ
Chief Executive producer of Kids Content
Public Broadcasting Company of Ukraine (Suspilne)
ウクライナ公共放送 (ススピーリネ)
子ども番組のチーフ・エグゼクティブプロデューサー
<Ukraine/ウクライナ>
- ▶ **Anastasiia Obraztsova**
アナスタシヤ・オブラズツォヴァ
Chief Editor of Regional Broadcasting News
Public Broadcasting Company of Ukraine (Suspilne)
ウクライナ公共放送 (ススピーリネ)
ローカルニュースのチーフ・エディター
<Ukraine/ウクライナ>
- ▶ **Fujiwara Kazuki** 藤原 和樹
Director, Content Creators Center
NHK (Japan Broadcasting Corporation)
日本放送協会 (NHK)
プロジェクトセンター ディレクター
<Japan/日本>



Special Message from NHK and UNICEF

「ツバメ 世界こどもの日プロジェクト」 特別プログラム



In collaboration with UNICEF, NHK organized a special World Children's Day project in November in the build-up for UNICEF World Children's Day on November 20th and help nurture a better future for every child. During the Japan Prize Festival, the project members gathered for a talk session and a live performance.

Describing children as the world's most irreplaceable asset, UNICEF

executive director Catherine Russell spoke of the dangers confronting children today, from conflicts and climate change to the COVID-19 pandemic, saying that never before in UNICEF's history had so many children been at risk and in need of assistance.

The event also featured the world premiere of the full-length music video of *The Swallow*, the global version of NHK's SDGs theme song. Pop duo YOASOBI who wrote the song, stage designer and choreographer MIKIKO, and the children's performance group

Midories gave their thoughts about "What is important now = For every child."

NHKは11月、世界と日本の子どもたちの未来を応援するコンテンツをユニセフと共同で発信する「世界こどもの日プロジェクト」を実施した。日本賞映像祭でも同プロジェクト関係者を迎え、トーク&ステージパフォーマンスのセッションを開催した。

ユニセフのキャサリン・ラッセル事務局長は「子どもは世界で最もかけがえのない存在」であるが、紛争・気候変動・コロナなど、ユニセフの歴史上最も多くの子供たちが「支援を必要とする・危険にさらされている状態にある」と訴えた。

セッションでは、NHK子ども向けSDGs番組のテーマソング「ツバメ」のワールドバージョン「The Swallow」が完成したことを発表。そのミュージックビデオを披露した。また「ツバメ」に関わるアーティストYOASOBI、MIKIKO、ミドリーズの皆さんが「今、すべての子どもに必要なこと=For every child」について語った。



Moderator

- ▶ **Kawasaki Rika** 川崎 理加
NHK Announcer
日本放送協会 (NHK) アナウンサー
<Japan/日本>

Speakers

- ▶ **Catherine Russell** キャサリン・ラッセル
Executive Director, UNICEF
ユニセフ事務局長
- ▶ **MIKIKO**
Stage designer/Choreographer
演出振付家
<Japan/日本>
- ▶ **Midories** ミドリーズ
(あつき、りりな、ゆめり、レクシー、うきょう)
Mascot character for NHK's SDGs program series *Hirogare*
SDGs番組シリーズ「ひろがれ! いろとりどり」
マスコットキャラクター
<Japan/日本>
- ▶ **YOASOBI (Ayase & ikura)**
Musical unit
音楽ユニット ※VTR出演



Japan Prize 2022 Awards Ceremony

第49回 日本賞授賞式

Masters of Ceremonies [司会]

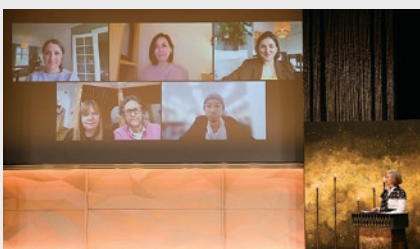
Harry Sugiyama (Media Personality)
Nakayama Kana (NHK Announcer)
ハリー 杉山 (タレント)
中山 果奈 (NHKアナウンサー)



Held online, this year's Awards Ceremony was attended by Her Imperial Highness the Crown Princess for the first time in three years, and final selection jurors from 12 countries around the world also participated from the venue in Harajuku, Tokyo. The ten winning works/proposals in the Audiovisual Works and Proposal Pitch were announced at the Ceremony venue as finalists, preliminary selection jurors, and other participants from around the world watched online. Following on

from last year, masters of ceremonies were jointly performed by media personality Harry Sugiyama and NHK announcer Nakayama Kana. As the final selection jurors announced the prize winners and made their remarks from the ceremony venue, the winners expressed their joy and appreciation online. Harry also asked the producers various questions about their thoughts and feelings regarding their respective projects as well as what they hoped to achieve through their work.

今年の授賞式は、会場に3年ぶりに皇嗣妃殿下のご臨席を賜り、世界12か国の本審査委員も並ぶ中での開催となった。ファイナリストや一次審査委員をはじめとする世界中からの参加者がオンラインで見守る中、コンテンツ作品、新規企画で10の受賞作品・企画が発表された。司会は、昨年に引き続きハリー杉山さんと中山果奈アナウンサー。授賞式会場から本審査委員が発表や講評をすると、オンラインで参加した受賞者からは喜びの声や感謝の気持ちが寄せられた。ハリーさんは、受賞者に制作時のエピソードや作品に込めた思いなどについて尋ね、受賞者の生の声を引き出した。



Schedule for the Year 2022 年間スケジュール

April 1-June 30	Entry period
July-August	Preliminary Selection Judging
September 12	Announcement of Finalists
	Final selection jurors start viewing the finalist works
October 18-October 21	Final Selection Judging (online) / Presentations of the Digital Media Division / Presentations of the Proposal Pitch
October 30	Final selection jurors' arrival in Tokyo
October 31	Grand Prix and Special Prize deliberation
November 1-4	Japan Prize Festival
▶ November 1 and 2	Finalist showcases / Talk sessions
▶ November 3	Special Message from NHK and UNICEF
▶ November 4	Japan Prize 2022 Awards Ceremony (online)
November 1-14	Streaming site open for viewing finalist works
November 2-30	Streaming site open for viewing screenings, talk sessions, and other events
4月1日(金)～6月30日(木)	エントリー受付
7月～8月	一次審査
9月12日(月)	一次審査結果発表
	本審査委員によるファイナリスト作品視聴開始
10月18日(火)～10月21日(金)	日本賞コンクール本審査(オンライン)、デジタルメディア部門プレゼンテーション審査、企画部門プレゼンテーション審査
10月30日(日)	本審査委員来日
10月31日(月)	グランプリ審査・特別賞審査
11月1日(火)～4日(金)	日本賞映像祭
▶ 11月1日、2日	テーマ別上映会、トークセッション
▶ 11月3日	ユニセフとの特別プログラム
▶ 11月4日	授賞式(オンライン)
11月1日(火)～11月14日(月)	ファイナリスト作品視聴サイト公開
11月2日(水)～11月30日(水)	セッション動画公開

Number of Participants to Japan Prize Festival 日本賞映像祭参加者数

- | | |
|--|---|
| ▶ Online Registration: 1148 people | ▶ オンラインサイト登録者: 1148 人 |
| ▶ Final Selection Jurors: 12 from 12 countries and regions | ▶ 本審査委員: 12の国・地域 12 人 |
| ▶ Participation in Japan Prize Festival: 2101 people
(1671 people online / 430 people in-person) | ▶ 日本賞映像祭参加者: 2101 人
(オンライン参加 1671人、会場参加 430人) |
| ▶ Online Awards Ceremony participation: 585 people | ▶ オンライン授賞式参加者: 585 人 |
| ▶ Finalist works viewed by: 1571 people | ▶ ファイナリスト作品視聴者: 1571 人 |



Number of Entries

参加国・地域、部門別エントリー数

By Country/Region 国・地域別

Country/Region/国・地域			Entry 作品数
Asia アジア	Bangladesh	バングラデシュ	7
	Bhutan	ブータン	1
	China	中国	6
	India	インド	13
	Indonesia	インドネシア	3
	Japan	日本	14
	Laos	ラオス	1
	Mongolia	モンゴル	1
	Pakistan	パキスタン	1
	Philippines	フィリピン	11
	Republic of Korea	韓国	10
	Singapore	シンガポール	3
	Sri Lanka	スリランカ	9
	Taiwan	台湾	19
Thailand	タイ	7	
Vietnam	ベトナム	5	
Oceania オセアニア	Australia	オーストラリア	11
	New Zealand	ニュージーランド	2
Middle East 中東	Iran	イラン	2
	Israel	イスラエル	4
	Turkey	トルコ	2
Europe ヨーロッパ	Austria	オーストリア	2
	Belgium	ベルギー	4
	Czech Republic	チェコ	5
	Croatia	クロアチア	2
	Denmark	デンマーク	3
	Finland	フィンランド	2
	France	フランス	18
	Germany	ドイツ	36

Country/Region/国・地域			Entry 作品数
Europe ヨーロッパ	Hungary	ハンガリー	1
	Ireland	アイルランド	3
	Italy	イタリア	8
	Kosovo	コンボ	1
	Kyrgyz	キルギス	2
	Luxembourg	ルクセンブルク	1
	Montenegro	モンテネグロ	1
	Netherlands	オランダ	9
	Norway	ノルウェー	5
	Serbia	セルビア	2
	Slovenia	スロベニア	1
	Spain	スペイン	7
	Sweden	スウェーデン	8
United Kingdom	イギリス	11	
Africa アフリカ	Botswana	ボツワナ	1
	Egypt	エジプト	3
	Kenya	ケニア	2
	South Africa	南アフリカ	6
North America 北米	Tanzania	タンザニア	2
	Canada	カナダ	17
United States	アメリカ	19	
	South & Central America 中南米	Argentina	アルゼンチン
Brazil		ブラジル	4
Chile		チリ	5
Colombia		コロンビア	12
Cuba		キューバ	2
Mexico		メキシコ	1
Uruguay		ウルグアイ	2
Total/合計			57の国と地域 353

By Division 部門別

Audiovisual Works コンテンツ作品					
Pre-school 幼児向け部門	Primary 児童向け部門	Youth 青少年向け部門	Lifelong Learning 一般向け部門	Digital Media デジタルメディア部門	Total 総数
TV programs/Films/Videos *including webcasts テレビ番組、映画、ビデオ(オンライン配信を含む)				Website/Podcast/Application softwares/ Cross-media contents ウェブサイト、ポッドキャスト アプリケーションソフトウェア、 クロスメディアコンテンツ	
52	94	62	88	25	

Proposal Pitch 新規企画			
Children 子ども向け	Teens 青少年向け	Adults 成人向け	Total 総数
9	10	13	32

Grand Total Number of Entries エントリー総数	353
--	-----

List of Entries {Audiovisual Works}

エントリー作品一覧《コンテンツ作品》

★★ Grand Prix Japan Prize / グランプリ日本賞

★ The Best Work / 最優秀作品

○ Special Prize / 特別賞作品

● Runner-up / 優秀作品

■ Finalist / 一次審査通過作品

The following list is from the original entry forms.

以下のリストには、エントリーフォームの情報をそのまま記載しています。

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID	
Argentina	Asociación Civil Hablemos de Chagas	THE TRIPANOSOME'S JOURNEY	Video (7'43")	Youth	Y-030	
	Can Can Club	The Misadventures of Sir Percival	Film (13'00")	Youth	Y-061	
■	Channel Encuentro	Brown, antiracism at the present time Is art in Argentina a white people's business?	TV (26'00")	Youth	Y-031	
	Channel Encuentro	LYING TRUTH. PHILOSOPHY WITH THE BODY The Contemporary	TV (15'00")	Primary	E-097	
	Channel Encuentro	The Trans Memory Archive Bags	TV (16'22")	Lifelong Learning	L-043	
	Contar	Trans Trans	Video (24'24")	Lifelong Learning	L-048	
	Deportv	A minute of silence Antisemitism	TV (28'02")	Youth	Y-044	
	Deportv	Pride plus Especial	TV (29'02")	Lifelong Learning	L-053	
■	Pakapaka	Children's Council Invent Pakapaka	Website	Digital Media	D-020	
	Pakapaka	Stories on wheels The desert guardians	TV (11'00")	Pre-school	I-032	
	Pakapaka	Zamba's Amazing Excursion Zamba and Yazy's amazing adventure to protect the environment	TV (25'25")	Primary	E-042	
	TECNÓPOLIS	NOSOTRAS CONTAMOS	Cross-media	Digital Media	D-023	
■	Universidad Nacional de Tierra del Fuego	Non Binary Identities	TV (28'18")	Lifelong Learning	L-075	
■	Australia	Baby Banksia	More Than This Zali and Jamie	TV (25'10")	Youth	Y-055
	Brindle Films	Maverix Episode 9	TV (23'20")	Youth	Y-054	
	Cheeky Little Media	Kangaroo Beach Frizzy's Treasure Hunt	TV (11'00")	Pre-school	I-039	
	Epic Films	First Day (Season 2) Episode 1	TV (21'44")	Primary	E-047	
	Media Stockade	Back to Nature The High Country	TV (27'45")	Lifelong Learning	L-034	
	Moonshine Agency Pty Ltd	Conquering Cancer	Film (67'08")	Lifelong Learning	L-051	
	Ned Lander Media	Little J & Big Cuz - Series 3 Levi Learns	TV (12'00")	Pre-school	I-043	
	Northern Pictures	See What You Made Me Do Coercive Control (Episode 1)	TV (54'04")	Lifelong Learning	L-066	
	SLR Productions Pty Ltd.	Space Nova Star Dust	TV (23'00")	Primary	E-025	
	University of Canberra	Personalised System for Instruction in Year 2 Physical Education Class with Minister for Education and Media Team in attendance	Video (60'00")	Primary	E-036	
	Weerianna Street Media	Red Dirt Riders The Marsh	TV (14'14")	Primary	E-067	
●	Austria	Broken Rules	Gibbon: Beyond the Trees	Console Game	Digital Media	D-002
	FlairFilm GmbH & Co KG	Melting Dreams	Film (83'46")	Lifelong Learning	L-061	
Bangladesh	Bangladesh Television	RESURRECTION	TV (3'31")	Lifelong Learning	L-028	
Belgium	DOCNOMADS	Letter From Eusapia	Film (19'00")	Lifelong Learning	L-012	
	Matière Grise	On the Tip of your Tongue	TV (26'30")	Lifelong Learning	L-001	
	Mockingbird Productions	Mister Paper Mister Paper's birthday	TV (5'00")	Pre-school	I-031	
	Off World	Jules & I	Film (16'14")	Primary	E-012	
Bhutan	Bhutan Broadcasting Service Corporation	Beasts of Asia Dancing with cranes	TV (19'26")	Primary	E-053	



Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
Brazil	Canal Futura / Fundacao Roberto Marinho	Petra's Cave To grow or not to grow? That is the question!	TV (18'44")	Pre-school	I-002
	Canal Futura / Fundacao Roberto Marinho	Yard TV Adoption	TV (15'41")	Primary	E-005
	Copa Studio Produtora Audiovisual Ltda	Jorel's Brother Jorel's Brother - A BRUTAL CARNIVAL SPECIAL	TV (23'00")	Primary	E-063
	MIRALUMO	NAPO	Film (16'40")	Youth	Y-049
■ Canada	Balloon House Productions Inc.	Space Dragon & Kim Where Do We Go When We Die?	TV (5'00")	Primary	E-017
	Canadian Broadcasting Corporation/ Societe Radio-Canada	Frick I Love Nature Can Animals Be Deceptive?	Video (17'54")	Lifelong Learning	L-068
	Canadian Broadcasting Corporation - CBC Kids	CBC Kids Tokyo Website	Website	Digital Media	D-018
■	Canadian Broadcasting Corporation - CBC Kids	Proud to be Me!	TV (14'15")	Pre-school	I-026
	Canadian Broadcasting Corporation - CBC Kids	Street Cents Expired Makeup at Dollarama	Video (1'13")	Youth	Y-032
	Lopii Productions	My Home, My Life! Sarina and Angelo - Our Country Home	Video (7'00")	Primary	E-019
	Lopii Productions	The Fabulous Show with Fay and Fluffy I Can Help The Earth	TV (11'00")	Pre-school	I-006
	National Film Board of Canada	Magical Carresses Masturbation: A Short History of a Great Taboo	Film (4'00")	Lifelong Learning	L-025
■	National Film Board of Canada	Star Wars Kid: The Rise of the Digital Shadows	Film (80'00")	Youth	Y-020
	National Film Board of Canada	This Is Not a Ceremony	Cross-media	Digital Media	D-008
	National Film Board of Canada	What Rhymes with Toxic	Film (5'00")	Primary	E-034
	Nelvana Ltd.	Miss Persona Love Every Moment/When You Miss Someone	TV (14'00")	Pre-school	I-005
■	Picbois Productions	Alone	Film (82'15")	Lifelong Learning	L-064
	Picbois Productions	Decolonizing History The Horror of Residential Schools	Video (9'56")	Lifelong Learning	L-039
	Productions du 13e	The Merry Makers Aluminium sculptures	TV (16'00")	Primary	E-001
	Souleado Entertainment	The Musical Animal	TV (44'05")	Lifelong Learning	L-063
★ ★	Tobo Media	Dounia and the Princess of Aleppo	Film (73'00")	Primary	E-061
Chile	CNTV Infantil	Citizen Cockroach How is a constitution made?	TV (4'02")	Primary	E-041
	CNTV Infantil	Pichintun Latin America Fabricio, a Kallawaya boy	TV (7'50")	Pre-school	I-022
	Fundacion Renata	Renata's New Problems The most unfriendly girl in the whole wide world	TV (4'19")	Primary	E-013
	Mi Chica Producciones	LATIN AMERICAN DREAMS second season DANIELA STORY	TV (45'44")	Youth	Y-058
	Zumbastico Studios	Doggyworld A Doggy Night	TV (10'48")	Pre-school	I-028
China	DOClabs Beijing Media Technology Co., Ltd	A bite of Guiyang Mountains' Whispers: The Aroma of Food in Mountains	TV (50'00")	Lifelong Learning	L-004
	Phoenix Satellite Television	Celebrity Face to Face: An Exclusive Interview With Liu Jiayu	TV (25'40")	Lifelong Learning	L-017
	Phoenix Satellite Television	China Insight: Visiting the Liangshan Blackhawks	TV (27'28")	Primary	E-028
■	Phoenix Satellite Television	Zoom In: Frozen Juvenile	TV (26'22")	Youth	Y-016

	Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
	China	Rediance	I'M SO SORRY	Film (96'22")	Lifelong Learning	L-005
		Rediance	VIRGIN BLUE	Film (100'35")	Youth	Y-007
	Colombia	Canal Capital	Alpha Fascism	TV (7'08")	Primary	E-030
		Canal Capital	Animalxs Wolves fall in love too	TV (5'02")	Youth	Y-017
●		Canal Capital	Medullas, time to heal #MeToo	TV (8'08")	Lifelong Learning	L-019
		Canal Trece	Invisible Forces Virus	TV (12'33")	Primary	E-065
		Cantoalegre Corporation	My Seahorse	TV (3'50")	Primary	E-039
		Cantoalegre Corporation	Sing and Play	Website	Digital Media	D-010
		Inercia Peliculas	Turbia Warer	TV (37'46")	Lifelong Learning	L-010
		Senal Colombia - RTVC	Magic Tales 2 I'm in love with my land	TV (5'07")	Pre-school	I-038
		Senal Colombia - RTVC	Zander Before being born	TV (7'41")	Primary	E-062
		Senal Colombia - RTVC	zoOtecnia #descubriendotuladoaniMAL S4 Adolescent sexual relationships	TV (7'24")	Youth	Y-051
		Vueltacanela	A world to play and learn Music at home	TV (4'58")	Youth	Y-063
		Vueltacanela	Cucutu, we sing like you	TV (5'52")	Pre-school	I-021
	Croatia	Croatian Radio Television	The Best Day Matija	TV (8'18")	Pre-school	I-020
		Inventa IR2	Sex Ed Glossary Cliteracy	Video (10'10")	Youth	Y-057
	Czech Republic	Czech Television	Ask Teddy Panda Is Different	TV (14'01")	Pre-school	I-017
		Czech Television	In the Toilets Do You Like My Body?	TV (8'59")	Youth	Y-022
		Czech Television	Mendel: Persevere Regardless	Web Game	Digital Media	D-021
		Hard Family Art s.r.o.	KiDO. Shelter on the roof	Video (4'21")	Primary	E-014
		Institute of Documentary Film	Plai. A Mountain Path	Film (75'00")	Lifelong Learning	L-021
■	Denmark	Danmarks Radio	All That Remains To Be Seen	Film (72'00")	Youth	Y-001
■		Danmarks Radio	The ultrabit project	Cross-media	Digital Media	D-001
★		Plus Pictures	Little Tiger Feeding the Chickens	TV (4'57")	Pre-school	I-024
	Egypt	Egyptian Radio and Television Union	Is it possible?	Film (15'36")	Youth	Y-052
	Finland	Finnish Broadcasting Company	Tiny Two's Preschool Application / Coding	Game app.	Digital Media	D-022
		Finnish Broadcasting Company	Would you eat this? I want to eat meat!	TV (29'10")	Lifelong Learning	L-038
	France	BROTHERFILMS	The rise of Chinarcctic	Film (52'23")	Lifelong Learning	L-088
		Decoupages	Allergy Alert: Paranoia in the Immune System	TV (52'31")	Lifelong Learning	L-013
		JAVA FILMS	#Happy: The Dictatorship of Happiness on Social Media	TV (52'32")	Lifelong Learning	L-027
		JAVA FILMS	Pleistocene Park Pleistocene Park	TV (100'28")	Youth	Y-023
		La Cabane Productions	Mush-Mush and the Mushables The Guardian of the Forest	TV (22'19")	Pre-school	I-007
		MIAM I distribution	Edmond and Lucy The Trading Fair	TV (11'05")	Pre-school	I-042
●		MIAM I distribution	Funny Birds	TV (34'41")	Primary	E-073
■		MIAM I distribution	Unsung Women Ida Pfeiffer	TV (3'10")	Lifelong Learning	L-072
		Miyu Distribution	It wasn't Bourgogne	Film (6'38")	Youth	Y-010
		Miyu Distribution	Love, Dad	Film (12'15")	Lifelong Learning	L-014
○		Miyu Distribution	Luce and the rock	Film (13'00")	Pre-school	I-010
		Miyu Distribution	Patouille and the parachute seeds	Film (6'40")	Primary	E-023

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
France	Newen Connect	Special Honors, Welcome to Adulthood	Video (90'00")	Lifelong Learning	L-024
	Only Distrib	Green Heroes Islands	TV (52'00")	Lifelong Learning	L-049
	Premieres Lignes Television	Julian Assange The Price of Truth	TV (53'21")	Lifelong Learning	L-006
	Troisieme Oeil Productions	The Tea Master	Film (51'52")	Lifelong Learning	L-046
■	Vivement Lundi !	Inglorious Liaisons	Film (11'02")	Youth	Y-036
	YUZU Productions	China: The Uighur Tragedy	TV (91'10")	Lifelong Learning	L-035
■	Germany a & o buero filmproduktion	The Recycling Myth	TV (52'00")	Lifelong Learning	L-037
	AG Animationsfilm	A History of the World in 10.000 Bricks	Film (7'07")	Pre-school	I-001
	AG Animationsfilm	Saint Android	Film (6'00")	Youth	Y-004
■	AG Animationsfilm	The most boring Granny in the whole world	Film (7'02")	Primary	E-004
	Bayerischer Rundfunk	See instead of hear Travelling back to the era of the dinosaurs	TV (28'55")	Primary	E-066
	Deckert Distribution GmbH	Brotherhood	Film (54'00")	Youth	Y-065
	Deckert Distribution GmbH	Cuban Dancer	Film (53'00")	Primary	E-087
	Deckert Distribution GmbH	Eat Your Catfish	Film (52'25")	Lifelong Learning	L-077
	Der Kinderkanal ARD/ZDF	ENE MENE BU and it's up to you! Elisa wants to be a biologist	TV (11'00")	Pre-school	I-018
	Der Kinderkanal ARD/ZDF	Hang On! Racism-free School (ep. 1)	TV (12'43")	Primary	E-026
	Fabian&Fred	I'm not afraid!	Film (7'02")	Primary	E-003
	Fabian&Fred	Night	Film (15'56")	Lifelong Learning	L-002
	Fermer Film	Jule - missing Mama	TV (14'55")	Primary	E-040
	Interactive Media Foundation gGmbH	MYRIAD. Where we connect. 360 3D Documentary	Film (10'09")	Lifelong Learning	L-033
	Interactive Media Foundation gGmbH	YOUR DATA MIRROR	Cross-media	Digital Media	D-004
	Megahertz GmbH	Checker Tobi The Feelings-Check	TV (24'29")	Primary	E-060
	NEW DOCS	The Presidents' Tailor - From Auschwitz to the White House	Film (52'00")	Lifelong Learning	L-052
■	Radio Bremen	Girls for Future	TV (88'11")	Youth	Y-060
	Rise And Shine World Sales	Luchadoras	Film (20'40")	Lifelong Learning	L-060
	Studio FILM BILDER GmbH	DAMN IT!	Film (1'09")	Youth	Y-029
	Studio FILM BILDER GmbH	DEALING WITH WAR	Video (1'26")	Lifelong Learning	L-047
	Studio FILM BILDER GmbH	HELLO STRANGER	Film (6'13")	Primary	E-043
	Studio FILM BILDER GmbH	Patchwork Pals THE PATCHWORK SONG	Film (2'41")	Pre-school	I-025
	Sudwestrundfunk	Colour of my skin. Reals stories of racism Ami	TV (6'04")	Youth	Y-035
■	Sudwestrundfunk	If you don't we will Nina fights against plastic waste	TV (24'10")	Primary	E-080
	Sudwestrundfunk	Tick Tack Travelling Through Time with Lisa and Lena East and West Divided Germany 9	TV (24'08")	Lifelong Learning	L-071
	Talking Animals Vitanov, Dashuber, Rettkowski GbR	Fox for Edgar	Film (7'43")	Primary	E-089
■	VICE Media GmbH	@IAmSophieScholl	Cross-media	Digital Media	D-007
	Westdeutscher Rundfunk	Lessons with Andre Language and Writing	TV (20'18")	Primary	E-035
	Westdeutscher Rundfunk	Stolpersteine NRW - For Remembering	Cross-media	Digital Media	D-024

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
Germany	Westdeutscher Rundfunk	The Show With The Elephant All Together	TV (24'39")	Pre-school	I-036
	Zweites Deutsches Fernsehen	Becoming Charlie, "What I Am Not"	TV (17'45")	Youth	Y-045
■	Zweites Deutsches Fernsehen	Going Circular	TV (89'47")	Lifelong Learning	L-056
	Zweites Deutsches Fernsehen	JoNaLu-Minis - Favourite Colour Blue JoNaLu-Minis	TV (4'46")	Pre-school	I-027
	Zweites Deutsches Fernsehen	logo! special: What Is Jewish? What Is Jewish?	TV (24'01")	Primary	E-048
	Zweites Deutsches Fernsehen	The Wannsee Conference - the Backgrounds	Cross-media	Digital Media	D-015
Hungary	Rofuszfilm Ltd	TALES OF THE RED SPARROW MAGIC NIGHTINGALE IN DISGUISE	TV (7'49")	Primary	E-095
India	Central Institute of Educational Technology	Earth's Processes Prithvi ki utpatti (Origin of the earth)	Video (11'49")	Youth	Y-056
	Central Institute of Educational Technology	Exhibits creativity in designing, planning, making use of available resources etc. Fun with Magnets	TV (4'47")	Primary	E-090
	Central Institute of Educational Technology	On The Path Of Literacy Our Lifestyle	TV (12'26")	Lifelong Learning	L-085
	CHINH	Growing Up	Video (9'28")	Youth	Y-068
	CHINH	Nomadic Learning Centre	Video (30'00")	Lifelong Learning	L-089
	Doordarshan India	Beasts of Asia Knock, knock, knock!	TV (19'36")	Primary	E-052
	Doordarshan India	PERIODS: AN ECHO OF SILENCE	TV (25'10")	Lifelong Learning	L-069
	PRASAR BHARATHI, BROADCASTING CORPORATION OF INDIA	Startup Champions Urban Services	TV (55'00")	Youth	Y-059
Indonesia	Lembaga Penyiaran Public TVRI	Climbing Without Tracing Climbing Without Tracing	TV (18'20")	Lifelong Learning	L-030
	Lembaga Penyiaran Public TVRI	While Student Answering While Student Answering	TV (12'05")	Youth	Y-033
Iran	Seven Spring Pictures	The Dream of a Horse	Film (25'10")	Youth	Y-038
Ireland	JAM Media	Nova Jones Tantrum by Nova	TV (24'00")	Primary	E-054
★	Soilsiú Films	Young Plato	Film (102'30")	Lifelong Learning	L-023
	Turnip + Duck	Critters TV Humpback Whale	TV (11'00")	Primary	E-077
Israel	Israel Educational Television	Nature Kids Glowing	TV (15'12")	Primary	E-072
	Israeli Public Broadcasting Corporation	Cramel The Mysterious Box	TV (24'42")	Primary	E-029
	Israeli Public Broadcasting Corporation	Lovely Butterfly Who's coming to the beach?	TV (23'17")	Pre-school	I-014
	Israeli Public Broadcasting Corporation	Memory Forest shock	TV (32'29")	Youth	Y-018
Italy	Radiotelevisione Italiana	Calzino Calzino Pirate	TV (12'18")	Pre-school	I-033
	Radiotelevisione Italiana	Insert Coin	Game app.	Digital Media	D-016
	Radiotelevisione Italiana	Mila	TV (19'58")	Primary	E-064
	Radiotelevisione Italiana	Nudes Nudes	TV (20'00")	Youth	Y-037
	Radiotelevisione Italiana	The Human Factor The Phenomenon	TV (44'02")	Lifelong Learning	L-054
	Rainbow SpA	Pinocchio and Friends A gift for Geppetto	TV (12'00")	Primary	E-071
	Rainbow SpA	Summer & Todd Happy Farmers Teaching a duck to swim	TV (7'00")	Pre-school	I-037
	Stand By Me	Fly2tokyo Veronica Yoko Plebani	TV (16'56")	Lifelong Learning	L-083
Japan	Benesse Corporation	Shimajiro: A World of WOW! Can-Do Special	TV (22'45")	Pre-school	I-048
	DIRECTIONS Inc.	Hyaku-waka Masterpieces in 100 Seconds Kanjincho	TV (3'30")	Primary	E-045
	Ehime Broadcasting Co.,Ltd.	Dreams on a Tandem Bike	TV (47'00")	Lifelong Learning	L-011

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
Japan	EMPOWER Project	Disability, Diversity and Inclusion: Broadway Master Class - the United Nations' COSP14 Side Event	Video (90'10")	Lifelong Learning	L-065
	KOIKE-YA Inc.	Suss & Tina Is it still good?	TV (3'00")	Primary	E-094
	NHK (Japan Broadcasting Corporation)	Behind the Burqa: Living Under the Taliban	TV (49'00")	Lifelong Learning	L-079
★	NHK (Japan Broadcasting Corporation)	Cultural Heritage in 8K	Cross-media	Digital Media	D-025
	NHK (Japan Broadcasting Corporation)	Document 20min. The Journey of a Wreath Maker	TV (19'45")	Youth	Y-064
■	NHK (Japan Broadcasting Corporation)	I Love 'Mee' Some People Don't Like Tickle?	TV (10'00")	Pre-school	I-046
	NHK (Japan Broadcasting Corporation)	Money and Me What is money?	TV (10'00")	Primary	E-084
■	"SORAIRO" Association for families with deaf and hard of hearing children	Nanchou Nan Nan	Film (2'53")	Primary	E-044
	Television Iwate Corporation	TOSSED BUT NOT SUNK	TV (102'00")	Lifelong Learning	L-041
	Television Kanazawa	The Wall makers School in Castle Town	TV (25'00")	Youth	Y-014
	Yomiuri Telecasting Corporation	The Castle in the Sky and Granddaddy's Cherry -Guarding the Hometown's Treasures-	TV (46'00")	Lifelong Learning	L-042
Kenya	Buni Media Ltd	Ask Dr. Pamoja Counties Song	TV (3'18")	Pre-school	I-012
Kyrgyz	AITYSH FILM	Salvador Dali	Film (19'00")	Primary	E-007
Luxembourg	FyG	My Hair	Film (2'54")	Primary	E-009
Mexico	Mexican Institute of Cinematography	The pinata	Film (13'24")	Primary	E-011
Mongolia	Mongolian National Broadcaster	Beasts of Asia Country Boy	TV (19'31")	Primary	E-055
Montenegro	UNICEF Montenegro	#MyLife	TV (9'00")	Youth	Y-015
Netherlands	&ranj games	Outbreak READY!	Game app.	Digital Media	D-009
	Kaboom Distribution	Swop Dentist	TV (9'43")	Primary	E-010
	Kapitein Kort	Hannah's Dream	Film (13'30")	Primary	E-022
★	Kapitein Kort	Spotless	Film (15'41")	Youth	Y-009
■	Keplerfilm	Talking Heads Babette, Lily, Koen	TV (13'39")	Primary	E-079
	KRO-NCRV	EXPERIMENTS How to create a vulcano	TV (6'17")	Pre-school	I-030
●	NTR	Het Klokhuis Your body belongs to you	TV (16'38")	Primary	E-059
	Viking Film	Oink	Film (72'00")	Primary	E-016
●	ZIN Documentaire	Myanmar Diaries	Film (70'00")	Lifelong Learning	L-070
New Zealand	Scorpio Productions	MILK	Film (5'00")	Primary	E-008
■	Stretchy Ltd	Kiri and Lou Who am I?	TV (5'00")	Pre-school	I-044
Norway	Bivrost film&tv as	Classmates - everyone together How can we be happy - together?	TV (0'12")	Pre-school	I-004
	NordicStories Nord	TROUBLEMAKERS 10	TV (16'40")	Primary	E-092
●	Norwegian Broadcasting Corporation	The Mini Kids Episode 3	TV (18'26")	Pre-school	I-015
	Norwegian Broadcasting Corporation	Unnormal Weighing politicians	Video (11'18")	Youth	Y-002
	Seefood TV	Superhero Academy Blaze and the Fantastic Four	TV (15'35")	Primary	E-024
Philippines	GMA Network	AHA! Monster World	TV (26'45")	Primary	E-015
	GMA Network	iBILIB	TV (18'19")	Youth	Y-021
	GMA Network	The Atom Araullo Specials: Write to Vote The ATom Araullo Specials: Write to Vote	TV (56'44")	Lifelong Learning	L-008
	Negros Cultural Foundation	The Flight of Banog	Film (9'08")	Primary	E-093
	Red Room Productions	Moon Under My Feet	Film (20'00")	Lifelong Learning	L-057
	Sine Halaga Film Festival & Educational Resources	Black Rainbow	Film (20'01")	Youth	Y-066

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
Philippines	Svemirko Film Productions	Last Days at Sea	Film (71'51")	Lifelong Learning	L-007
	The IdeaFirst Company, Inc.	Dear Future Grandkids Episode 17 Lance Lau	Video (35'11")	Youth	Y-048
Republic of Korea	Indecom	Back to the Books 2 Back to the Books 2	TV (53'35")	Lifelong Learning	L-082
	Korea Educational Broadcasting System	Green Rescue Team Save the Coral	TV (14'43")	Pre-school	I-016
	Korea Educational Broadcasting System	My friend, Bonggu	Cross-media	Digital Media	D-019
	Korea Educational Broadcasting System	Take my heart It's not your fault	TV (24'53")	Youth	Y-019
	Korea Educational Broadcasting System	This is the Wild 3: World of the 3% Strongest Wildlife of the City	TV (46'41")	Lifelong Learning	L-067
	Korean Broadcasting System	Baby singer Here with my song	TV (58'38")	Pre-school	I-029
	Korean Broadcasting System	Kiss the universe ep1. Doomsday	TV (50'30")	Youth	Y-026
	Korean Broadcasting System	Korean Kids	TV (48'37")	Primary	E-058
	Korean Broadcasting System	No planet for clothes	TV (50'31")	Lifelong Learning	L-050
	Korean Broadcasting System	When Teens met racism	Cross-media	Digital Media	D-017
Serbia	RADIO TELEVISION OF SERBIA	Easy Science Djavola Varos	TV (25'53")	Youth	Y-039
	RADIO TELEVISION OF SERBIA	Mina goes to the next level Mina Saves School Lunch Break	TV (13'30")	Primary	E-049
Singapore	The Moving Visuals Co.	We Don't Play Dolly The Untold Story of a Blind Cricket Team	TV (47'46")	Lifelong Learning	L-022
	VVM Enterprise	I Could Save The World	Video (2'17")	Youth	Y-003
	VVM Enterprise	Makes This World Live Young Again	Video (3'37")	Primary	E-002
Slovenia	Radiotelevizija Slovenija	INFODROM: 30 INDEPENDENT	TV (33'07")	Primary	E-069
South Africa	Francois Odendaal Productions	Siyaya. Come wild with us. Africa East Free State Dinosaurs. Meeting the big ones. Episode 12	TV (26'00")	Primary	E-081
■	Insync Productions	Africa From Within Nunu Jobb - Rhino Whisperer	TV (24'30")	Lifelong Learning	L-080
	Insync Productions	Techno Squad Science is Everywhere	TV (24'33")	Primary	E-086
	Sugar Bean Pictures	Imvelogy Buthelezi Clan	TV (23'05")	Lifelong Learning	L-058
	Trace Studios	Activated Activated	TV (23'00")	Lifelong Learning	L-031
	Trace Studios	Hectic On 3 Heritage Day	TV (22'55")	Primary	E-038
● Spain	betevé	Oh my pleasure Go back in the closet	TV (29'31")	Youth	Y-008
	Cornelius Films	Mironins	Film (61'00")	Pre-school	I-050
	Corporacion Radiotelevision Espanola	We learn at Clan - The Debate "What are Politics for?"	TV (29'30")	Primary	E-027
	DISTINTO FILMS	The Odd-Job Men	Film (96'54")	Lifelong Learning	L-036
	NORA FILMS	Zebbras: Gifted People	TV (66'00")	Youth	Y-024
	SALON INDIEN FILMS SL	MAMA	Film (29'55")	Lifelong Learning	L-018
	Somadrome Films	Off Earth	TV (54'03")	Lifelong Learning	L-076
Sri Lanka	Sri Lanka Rupavahini Corporation	Grandma Who Leads the Way	TV (8'50")	Primary	E-096
	Sri Lanka Rupavahini Corporation	Grow and Gain	TV (40'59")	Lifelong Learning	L-090
	Sri Lanka Rupavahini Corporation	Milk Rice (Made with Traditional Rice)	TV (23'07")	Lifelong Learning	L-020
	The Video Team (Pvt) Ltd.	The Good Word for Good Life	TV (21'14")	Primary	E-078
	TrikonE Cultural Foundation	For You, The Disappeared	Film (22'45")	Lifelong Learning	L-016
Sweden	Delta Studios AB	The Worlds Worst Kings Ivan The Terrible	TV (19'00")	Primary	E-032

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
Sweden	LEE Film Stockholm AB	The Ape Star	Film (75'00")	Primary	E-006
	MINT AB	Animals shaping the world Frog	TV (9'31")	Primary	E-033
■	SVT	Sexy hands	TV (28'00")	Lifelong Learning	L-081
	Swedish Educational Broadcasting Company	Children for change Clean water in Floda	TV (14'42")	Primary	E-091
	Swedish Educational Broadcasting Company	Oldies online - Covid 19 Edition Social at distance	TV (28'43")	Lifelong Learning	L-086
■	Swedish Educational Broadcasting Company	The animals at Petsy start school Stop it, dont, no	TV (9'27")	Pre-school	I-049
	Swedish Educational Broadcasting Company	Think about it - Dare to ask Things Youve never dared to ask someone with HIV	TV (12'30")	Youth	Y-067
Taiwan	Aco Creative Ltd.	Hello to Me in 100 Years	Film (9'32")	Primary	E-031
	BlackSheep Animation Studio	Iron Farmer	Film (6'00")	Primary	E-068
	Fubon Cultural & Educational Foundation	Story and Fun: Let's read with Florara! BOOK: I Can't See	TV (12'16")	Pre-school	I-035
	Fubon Cultural & Educational Foundation	Xiang Goes Hunting	Film (8'28")	Primary	E-057
	Hakka Television Station	GO!V-team! Wax Apple Yogurt	TV (13'00")	Pre-school	I-019
	Hakka Television Station	HAHA HAKKA: Around the World Hakka Style	Video (3'40")	Lifelong Learning	L-032
	Hakka Television Station	Let's Go 48 Hours	TV (23'09")	Primary	E-037
	Hakka Television Station	Unlocking Music Hello, My Name is Dong-ping	TV (16'41")	Youth	Y-025
	Limning Studio	Crossing's End	Film (115'34")	Lifelong Learning	L-026
■	Lumain Production House	Call Me Wild Childm Hunting	TV (21'22")	Primary	E-021
	Lumain Production House	The Mindful Architects	TV (83'00")	Lifelong Learning	L-009
	Taiwan Public Television Service Foundation	"Xiao Lu's Choice" by Youth News@PTS	Website	Digital Media	D-014
	Taiwan Public Television Service Foundation	Kuei's Fantasy World	Film (59'59")	Lifelong Learning	L-059
	Taiwan Public Television Service Foundation	Who is singing? Who is it?	TV (3'14")	Pre-school	I-034
	Taiwan Public Television Service Foundation	Youth News@PTS Let's Talk About Sex: Your First Time	TV (11'24")	Youth	Y-047
	TaiwanPlus	Innovative Minds with Audrey Tang Co-Founder of Ethereum Vitalik Buterin	Video (100'49")	Lifelong Learning	L-087
	TaiwanPlus	Legit Mando S2 EP5 I'm sorry	Video (5'26")	Youth	Y-053
	Tzu Chi Culture and Communication Foundation	The Flowers of Evil. The Flowers of Evil.	TV (12'00")	Lifelong Learning	L-029
	WinLine Media	Volunteer Trainee Save the Future	TV (30'00")	Youth	Y-034
Tanzania	Ubongo Learning	AKILI AND ME WORDS AND SOUNDS WITH AKILI	Video (22'37")	Pre-school	I-047
	Ubongo Learning	UBONGO KIDS SEASON 5 I AM STILL THE SAME	Video (25'39")	Primary	E-088
Thailand	Be Amazing Edutainment Co., Ltd.	Jigsaw The dream path of the flower gang in the boxing camp	Video (17'41")	Primary	E-050
	Be Amazing Edutainment Co., Ltd.	Kiddy Code	Video (10'02")	Pre-school	I-053
	Superjeew Co., Ltd.	Dare You To Read: The Reading Hero Survival on a Desert Island	TV (19'02")	Primary	E-076
	Thai Public Broadcasting Service	Kid Rangers Rice Field Transformers Innovation	TV (20'18")	Primary	E-083
	Thai Public Broadcasting Service	Little Monster Family Smally the Wizard	TV (8'50")	Pre-school	I-045
	Thai Public Broadcasting Service	The NEXT - Way of the Future Suvarnabhumi - From Legend to Future	TV (25'35")	Lifelong Learning	L-084
	Thai Public Broadcasting Service	The Super Perky Intern Kids Kuaytiao Pok pok	TV (20'00")	Youth	Y-062

Country/Region	Entering Organization	Title	Media (Duration)	Division	Entry ID
Turkey	Turkish Radio and Television	FOR A COUPLE OF LITTLE HEARTS FOR A COUPLE OF HEARTS	TV (56'30")	Lifelong Learning	L-055
United Kingdom	Alexander Street Press	Okinawa Island Archive	Website	Digital Media	D-012
	Big Deal Films	My Life: Dancing Queen	TV (28'00")	Primary	E-046
	CANDY CASTLE ANIMATION	The Earth - choose wisely	Video (0'52")	Youth	Y-006
	Hello Halo Kids	Let's Go For A Walk Whale Boat and Rockpool Walk	TV (14'00")	Pre-school	I-040
	Iheartcinema	The Night I Left America	Film (13'42")	Youth	Y-011
	Magic Light Pictures	Superworm	Film (25'42")	Pre-school	I-041
	Mnemoscene Ltd	Grace	Cross-media	Digital Media	D-003
	Proper Content	Being... Being... Jewish	TV (60'00")	Lifelong Learning	L-045
	Scorpion TV	In Your Face	TV (51'00")	Lifelong Learning	L-074
	Sixth Sense Media Ltd	Our Family Meet Henry's Family	TV (10'48")	Pre-school	I-052
	Woodcut Media	My Life - Jazmine and Amaya	TV (28'00")	Primary	E-070
United States	9 Story Media Group	Blue's Clues & You Our New Neighbor!	TV (22'30")	Pre-school	I-008
	Better Kids Ltd	Wisdom: The World of Emotions	Game app.	Digital Media	D-005
	Burros Film, LLC	Burros	Film (14'28")	Youth	Y-005
	California Institute of the Arts	Hopper's Day	Film (4'45")	Pre-school	I-003
	Committee for Children	The Imagine Neighborhood	Podcast	Digital Media	D-006
	Follow Your Dream Foundation	PASANG: In the Shadow of Everest	Film (71'13")	Lifelong Learning	L-078
	Fred Rogers Productions	Alma's Way No-Go Mofongo/Alma vs Eddie	Video (23'54")	Primary	E-051
	Fred Rogers Productions	Bop or Pop!, Bop, no pop	Web Game	Digital Media	D-011
	Fred Rogers Productions	Donkey Hodie Donkey's Bad Day / Yodel Bird Egg	TV (26'31")	Pre-school	I-023
	Insignia Films	American Veteran 3. The Return	TV (55'53")	Lifelong Learning	L-073
	Kitsune Tale Productions LLC	Baba Babee Skazala [Grandmother Told Grandmother]	TV (57'59")	Youth	Y-012
	MAMA BEARS DOCUMENTARY LLC	MAMA BEARS	Film (86'30")	Lifelong Learning	L-003
	PBS KIDS	Odd Squad Mission 0 Possible/ Nature of the Sand Beast	TV (22'00")	Primary	E-020
	Sesame Workshop	See Us Coming Together: A Sesame Street Special	TV (24'24")	Pre-school	I-009
	Sesame Workshop	Through Our Eyes Shelter	TV (32'24")	Primary	E-075
	Tinybop Inc.	Light and Color by Tinybop	Game app.	Digital Media	D-026
	University of Illinois (Beckman Institute)	How to MRI your dragon	Video (4'00")	Youth	Y-013
	University of Illinois (Beckman Institute)	Tinnitus, blood flow and the brain	Video (4'53")	Lifelong Learning	L-015
	Voffla	The High Meows My Name is Minette	Video (3'51")	Pre-school	I-013
Uruguay	La Casa del Arbol	Marcos's explanation How it all started	Video (2'09")	Pre-school	I-011
	Palermo Estudio	Two Little Birds Migration Season	TV (3'35")	Primary	E-074
Vietnam	VARAN VIETNAM	Children of the Mist	Film (90'00")	Youth	Y-028
	Vietnam Television	Beasts of Asia My Hero	TV (19'03")	Primary	E-056
	Vietnam Television	Boundaries	Film (50'15")	Lifelong Learning	L-040
	Vietnam Television	The day you were born	Film (47'13")	Youth	Y-027

List of Entries { Proposal Pitch }

エントリー企画一覧《新規企画》

★★ The Best Proposal / 最優秀企画

★ Excellent Proposal / 優秀企画

■ Finalist / 一次審査通過企画

The following list is from the original entry forms.

以下のリストには、エントリーフォームの情報をそのまま記載しています。

TARGET

Children (up to 12 years old) / 子ども向け (0~12歳)

Teens (12 to 18 years old) / 青少年向け (12~18歳)

Adults (over 18 years old) / 成人向け (18歳以上)

	Country/Region	Entering Organization	Title	Target	Genre	Entry ID
	Bangladesh	Adamant Studios	Let there be light	Teens	Documentary	P-002
★		Adamant Studios	The Story of the Dew	Adults	Documentary	P-001
		Bangladesh Open University	Zero Waste - Learn from Home	Children	Documentary	P-015
		Bangladesh Television	My Mother	Teens	Drama	P-012
		Dhrupad Communication - Media for Education and Development	Good thoughts never fail.	Adults	Documentary	P-014
		Goopy Bagha Productions Limited	Decaying in Darkness: A Tale of Toxicity	Adults	Documentary	P-029
	Botswana	Quihaba	The Forgotten Art Of Walking	Adults	Documentary	P-009
	Cuba	ICRT (Istituto Cubano de Radio y Televisión)	N3P Cuba News	Teens	Mix: documentary+animación+journalistic	P-007
		ICRT (Istituto Cubano de Radio y Televisión)	W' mess!	Children	Mix animation+Drama	P-006
★★	Egypt	Impact Media for Artistic Solutions	Teen Talk	Teens	News Program for Kids	P-016
		miami production	the Nile River guards	Children	Program (documentary and graphic)	P-031
	India	Carrot Communications	Kiss of Dreams	Children	Documentary	P-027
		Carrot Communications	PHOBIA	Teens	Documentary	P-026
		CHINH	The Vibrating Visuals	Teens	Documentary	P-018
■		Penny Wise Films Pvt Ltd	My Father, My Hero	Teens	Documentary	P-025
		Theme Entertainment	Cages in Green	Adults	Documentary	P-028
	Indonesia	Televisi Republik Indonesia	MY LEG MY STRENGTH	Adults	Documentary	P-008
	Iran	ELI Image	Luckless Lake	Adults	Documentary	P-003
	Kenya	Buni Media Ltd	Matata in the Mara	Children	Animation	P-005
	Kosovo	Values for Better Future	Living in two countries	Teens	Documentary	P-013
■	Kyrgyz	5 Palcev Animation Studio	Kidnapping story	Teens	Documentary with animation illustrations	P-019
	Laos	Lao New Wave Cinema Productions	A Learning House	Teens	A how-to video	P-024
	Pakistan	Pakistan Television Corporation	Chand BaBu (Moon Uncle)	Children	Studio Show	P-020
	Philippines	Pitik Multimedia Studios	Rite of Passage	Children	Documentary	P-004
		The Philippine Business and News	Hoping for the Dawn to Come	Adults	Documentary	P-017
		Voyage Film Studios Inc.	Chasing Dreams	Adults	Documentary	P-022
	Sri Lanka	Power House Limited	Peoples Vision	Adults	Documentary	P-010
		Sri Lanka Rupavahini Corporation	Imprisoned Education	Adults	Documentary	P-030
■		Sri Lanka Rupavahini Corporation	Muppets to Protect Children	Children	Documentary	P-032
		The Video Team (Pvt) Ltd.	Community Kitchen	Adults	Documentary	P-011
■	Turkey	Hayriye Yapim Production Company	Heroic Hands	Children	Documentary	P-021
	Vietnam	FANSLAND VIETNAM	PERFECT FATHER	Adults	Drama	P-023

The Grand Prix Winners 1965-2021

1965

1st
第1回

**THE CALENDAR OF NATURE:
Once Upon A Time**



自然のカレンダー
～むかし むかし～ 39'40"
→Finnish Broadcasting Company (YLE) <Finland>
→フィンランド放送協会 <フィンランド>

1966

2nd
第2回

**CHILDREN'S WORLD:
Striving for Independence**



幼児の世界
～反抗～ 30'00"
→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

1967

3rd
第3回

**THIS WOMAN IS YOU:
Woman and Work**



テレビ婦人学級
～婦人と職業～ 27'00"
→Universidad Católica de Chile (TELEDUC) <Chile>
→チリ・カトリック大学テレビ <チリ>

1968

4th
第4回

SCENE: Last Bus



あるシーン
～最終バス～ 28'45"
→British Broadcasting Corporation (BBC)
<United Kingdom>
→イギリス放送協会 <イギリス>

1969

5th
第5回

**NEW MATHEMATICS:
One-to-One Correspondence**



新しい数学
～対応～ 15'00"
→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

1970

6th
第6回

**THE LIFE OF OUR INSECTS:
Ant's World**



昆虫の生態
～アリの世界～ 28'35"
→Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision (SSR)
<Switzerland>
→スイス放送協会 <スイス>

1971

7th
第7回

SESAME STREET: Program 132



セサミ・ストリート 58'38"
→Children's Television Workshop (CTW)
<United States>
→チルドレンズ・テレビジョン・ワークショップ
<アメリカ>

1972

8th
第8回

**SCIENCE CLASSROOM FOR THE 1ST
GRADE, LOWER SECONDARY SCHOOL:
Twenty-One Days in the Life of an Egg**



理科教室中学校1年生
～生命-卵の21日間～ 20'00"
→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

1973

9th
第9回

**HEALTH MAGAZINE PRAXIS:
Emergency Test**



ヘルス・マガジン
～応急処置-12のテスト～ 57'44"
→Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF) <Germany>
→第2ドイツテレビ <ドイツ>

1975

10th
第10回

DRAMA: Heil Caesar



ドラマ
～ハイル・シーザー～ 28'51"
→British Broadcasting Corporation (BBC)
<United Kingdom>
→イギリス放送協会 <イギリス>

1977

11th
第11回

**BIOLOGY COURSE I FOR SENIOR HIGH
SCHOOL CORRESPONDENT STUDENTS:
The Silkworm Miracle-Metamorphosis**



通信高校講座・生物
～変態とホルモン～ 30'00"
→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

1979

12th
第12回

Run, Run Little Drops

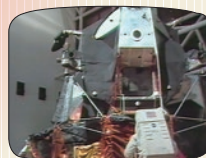


水ってなあに? 26'02"
→Jugoslovenska Radiotelevizija/ Television Beograd
<Yugoslavia>
→ユーゴスラビア国営放送/ベオグラード・テレビ
<ユーゴスラビア>

1981

13th
第13回

SPACE RACE: Invitation to Outer Space



人間は何をつくってきたか
～宇宙船への招待～ 59'00"
→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

1983 14th 第14回

THE WORLD OF NUMBERS: The Amazing Circle—Diameter and Circumference

数の世界
～円周の長さ～ 16'50"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>



1985 15th 第15回

ANIMAL PHYSIOLOGY: Flying in Birds—An Experimental Approach

動物の生理
～飛ぶ鳥のメカニズム～ 24'00"

→The Open University/British Broadcasting Corporation (BBC) <United Kingdom>
→英国国立オープン・ユニバーシティ/
イギリス放送協会 <イギリス>



1987 16th 第16回

BEYOND THE MECHANICAL UNIVERSE: The Lorentz Transformation

メカニカルユニバース
～ローレンツ変換の話～ 28'15"

→The California Institute of Technology/
The Southern California Consortium <United States>
→カリフォルニア工科大学/
南カリフォルニア・コンソーシアム <アメリカ>

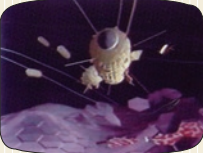


1989 17th 第17回

THE UNIVERSE WITHIN: Protecting the Living Body—The Immune System

驚異の小宇宙 人体
～免疫～ 45'30"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>




1991 18th 第18回

3-2-1 CONTACT EXTRA: The Rotten Truth

3-2-1コンタクト環境スペシャル
～ゴミの真実～ 30'00"

→Children's Television Workshop (CTW) <United States>
→チルドレンズ・テレビジョン・ワークショップ <アメリカ>



1992 19th 第19回

STEP & JUMP SCIENCE: Motion and Speed—Inertia

ステップ&ジャンプ 運動と速さ
～慣性～ 15'00"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>




1993 20th 第20回

BEHIND THE SCENES: Behind the Scenes with Robert Gil de Montes

芸術の生まれるとき
～ロバート・ギル・デ・モンテズ～ 28'00"

→Learning Designs/WNET Thirteen <United States>
→ラーニング・デザイン/WNET <アメリカ>



1994 21st 第21回

CHILDREN'S GROWTH & HEALTH: Personal Account—Love of a Brother and Sister

こどもの療育相談 シリーズ療育の記録
～姉と兄に見守られて～ 30'00"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>



1995 22nd 第22回

A School Apart

もうひとつの学校 55'00"

→France 2 (F2) <France>
→フランス2 <フランス>



1996 23rd 第23回

GOOD HEALTH: No Bullying Here

健全な心
～いじめをやめよう～ 14'16"

→Carlton UK Television (CAR UK TV) <United Kingdom>
→カールトン・テレビ <イギリス>



1997 24th 第24回

TELETUBBIES: Playing in the Rain

シリーズ・テレタビーズ
～あめあめふれふれ～ 24'00"

→British Broadcasting Corporation (BBC) <United Kingdom>
→イギリス放送協会 <イギリス>



1998 25th 第25回

ON THE EDGE OF THE ODD: Fears of the Full Moon

文学入門
～満月の恐怖 ホラーって何だろう～ 24'00"

→Finnish Broadcasting Company (YLE) <Finland>
→フィンランド放送協会 <フィンランド>



1999 26th 第26回

The Last Supper in New York

ETVカルチャースペシャル
最後の晩餐ニューヨークを行く
～僕たちが挑むレオナルドの謎～ 52'00"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>



2000 27th 第27回

Through a Blue Lens

レンズのむこうの真実 52'00"

→National Film Board of Canada (NFB) <Canada>
→カナダ国立映画制作庁 <カナダ>



2001

28th
第28回

Sound and Fury



音のない世界で 55'41"

→Public Policy Productions/Aronson Film Associates
<United States>
→パブリック・ポリシー・プロダクションズ /
アロンソン・フィルム・アソシエイツ <アメリカ>

2002

29th
第29回

It's About Time



時について考える 54'00"

→Karuna Films Ltd. <Israel>
→カルーナフィルム <イスラエル>

2003

30th
第30回

CHILDREN-Full of Life: Learning to Care



こども・輝けいのち 第3集
涙と笑いのハッピークラス ~4年1組 命の授業~ 48'30"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

2004

31st
第31回

CNN Presents: Surviving Hunger



体験レポート 飢餓との闘い 44'33"

→Insight News Television/CNN
<United Kingdom/United States>
→インサイトニューステレビジョン / CNN
<イギリス/アメリカ>

2005

32nd
第32回

My Dear Child of the Enemy



NHKスペシャル “大地の子” を育てて
~中日友好楼の日々~ 52'00"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

2006

33rd
第33回

Braindamadj'd...Take II



ブレインダメーヂ★#□Ⅱ... 50'15"

→Apartment 11 Productions <Canada>
→アパートメント11 プロダクション <カナダ>

2007

34th
第34回

A Lesson In Discrimination



特別授業 差別を知る
~カナダ ある小学校の試み~ 42'00"

→Canadian Broadcasting Corporation <Canada>
→カナダ放送協会 <カナダ>

2008

35th
第35回

Tell Us About Your Life:
A Light in the Darkness



課外授業 ようこそ先輩
みんな生きていればいい 28'30"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

2009

36th
第36回

What's Your News?



きみのニュースはなに? 22'00"

→TT Animation (TTA) <United Kingdom>
→TT アニメーション <イギリス>

2010

37th
第37回

Cosmic Code Breakers:
The Secrets of Prime Numbers



素数の魔力に囚われた人々
~リーマン予想・天才たちの150年の闘い~ 89'00"

→NHK (Japan Broadcasting Corporation) <Japan>
→日本放送協会 <日本>

2011

38th
第38回

American Experience: Freedom Riders



アメリカを振り返る
人種隔離バスへの抵抗 115'00"

→WGBH Educational Foundation <United States>
→WGBH 教育財団 <アメリカ>

2012

39th
第39回

WRINKLES



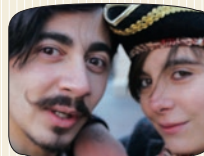
皺(しわ) 89'07"

→Perro Verde Films/Cromosoma/
Elephant in the black box <Spain>
→ペロ・ヴェルデ・フィルムズ / クロモソマ /
エレファント・イン・ザ・ブラック・ボックス <スペイン>

2013

40th
第40回

Cultural Shock



カルチャーショック 26'00"

→Zenit Arti Audiovisive/RAI Educational/2+1/Developed
with the support of the EU MEDIA Program <Italy>
→ゼニット映像制作 / RAI エデュケーショナル / 2+1 /
欧州連合 (EU) メディアプログラム支援作品 <イタリア>

2014

41st
第41回

Project Wild Thing



“自然と遊ぼう！” 大作戦 79'05"

→Green Lions/The BRITDOC Foundation
<United Kingdom>
→グリーン・ライオンズ / イギリスドキュメンタリー財団
(BRITDOC) <イギリス>

2015

42nd
第42回

Our Colonial Hangover



キミの心の“ブラック・ピーター” 56'35"

→De Familie Film & TV <Netherlands>
→ファミリーフィルム&テレビ <オランダ>

2016

43rd
第43回

THE AMINA PROFILE



消えたブロガー“アミナ” 84'59"

→esperamos/National Film Board of Canada (NFB)
<Canada>
→エスペラモス/カナダ国立映画制作庁 <カナダ>

2017

44th
第44回

COAL HEAP KIDS



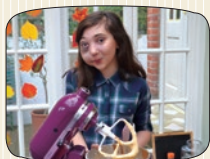
炭鉱の子どもたち 51'28"

→Chasseur d'étoiles/France Télévisions/CNC/
Procirep/Angoa/Java Films <France>
→シャスール・デトワール/フランステレビジョン/CNC/
プロシレブ/アンゴワ/ジャバ・フィルム <フランス>

2018

45th
第45回

My Life: Born To Vlog



マイ・ライフ
ビデオブログが私の人生 28'31"

→Blakeway North <United Kingdom>
→ブレイクウェイ・ノース <イギリス>

2019

46th
第46回

Buddha in Africa



アフリカのブッダ 53'30"

→Thinking Strings Media/Momento Film
<South Africa/Sweden>
→シンキング・ストリングス・メディア/
モメント・フィルム <南アフリカ/スウェーデン>

2020

47th
第47回

Gods of Molenbeek



テロの街の天使たち
～ブリュッセル6歳児日記～ 72'17"

→Zone2 Pictures <Finland>
→ゾーン2ピクチャーズ <フィンランド>

2021

48st
第48回

I am Greta



グレタ ひとりぼっちの挑戦 96'54"

→B-Reel Films <Sweden>, Hulu <United States>,
Westdeutscher Rundfunk <Germany>, Sudwestrundfunk <Germany>,
Rundfunk Berlin-Brandenburg <Germany>, SVT <Sweden>,
BBC Storyville <United Kingdom>
→Bリアルフィルムズ<スウェーデン>, Hulu<アメリカ>,
西部ドイツ放送協会<ドイツ>, 南西ドイツ放送協会<ドイツ>,
ベルリン・ブランデンブルク放送協会<ドイツ>, スウェーデンテレビ<スウェーデン>,
BBCストーリーヴィル<イギリス>

Japan Prize Secretariat 2022

❖ Japan Prize Secretariat



Yasuda Shin
安田 慎

Secretary General
事務局長



Koike Fumina
古池 史奈

Deputy Secretary General
事務局次長



Kawase Yuka
川瀬 由花

Senior Manager
チーフ
マネージャー

❖ 2022 Coordinators



Maekawa Juri
前川 樹里

Judging
審査



Ide Wakako
井出 和可子

Judging
審査



Kawamura Miki
河村 美紀

Judging/
Finalists
審査
ファイナリスト対応



Okada Jim
岡田 佑亮

Judging/
Finalists
審査
ファイナリスト対応



Takamatsu Keiko
高松 圭子

Finalists
ファイナリスト対応



Ito Saori
伊藤 早織

Event/Logistics
イベント/
ロジ担当



Monobe Shino
物部 信乃

Event
イベント



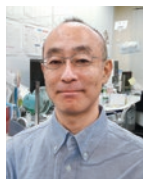
Furukawa Hitoshi
古川 均

Event
イベント



Arima Satoko
有馬 智子

Event
イベント



Suga Takehito
菅 武仁

Official Homepage,
Event
公式ホームページ



Takahashi Misaki
高橋 美咲

Logistics
ロジ担当



Oshima Naoko
大島 直子

Logistics
ロジ担当



Nagashima Ai
長嶋 愛

Awards Ceremony
授賞式



Kotani Sakura
小谷 桜

Awards Ceremony
授賞式



Tomura Atsushi
戸村 功臣

Official Still
Photographer
公式記録

❖ Special Thanks

Sekizawa Risa
関沢 理沙

Goto Miyuri
呉藤 美由梨

Tomino Chie
富野 千絵

www.nhk.or.jp/jp-prize/

Japan Prize Secretariat

NHK (Japan Broadcasting Corporation)
Shibuya Colombin Bldg. 5F
1-6-12 Jinnan, Shibuya-ku, Tokyo 150-0041, Japan
Phone: +81-3-3476-6001 Fax: +81-3-3476-6004

日本賞事務局 (メディア総局 展開センター)

〒150-0041 東京都渋谷区神南1-6-12
渋谷コロパビル5F NHK日本賞事務局
電話 03-3476-6001 FAX 03-3476-6004

The Report of Japan Prize 2022

第49回 日本賞 教育コンテンツ国際コンクール報告書

Edited by the Japan Prize Secretariat
(NHK, NHK International, Inc.)
Designed and Produced by Asahi Business Co., Ltd. (QBS)
Cover Design by Kabutoya Hajime (Happy and Happy)
Photo by Tomura Atsushi (Bullet Photos)
Published by NHK ©2023

編集	日本賞事務局 (NHK、NHKインターナショナル)
デザイン・制作	アサヒビジネス株式会社 (QBS)
表紙デザイン	甲谷 一 (Happy and Happy)
写真撮影	戸村 功臣 (ブリットフォトス)
発行	©NHK 2023
発行日	2023年1月20日

The 49th

JAPAN
PRIZE
2022



NHK